

Auto-moto 95



Ford Contour



Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

CAHIER C
SUPPLÉMENT SPÉCIAL
MARDI LE 11 OCTOBRE 1994

Un survol des nouveautés que 1995 réserve aux consommateurs

(PL) - Avant de s'attarder de plus près aux nouveautés de chaque constructeur, procédons à un bref survol de ce que l'année-modèle 1995 réserve aux consommateurs québécois. Précisons tout de suite qu'au moment de mettre sous presse, plusieurs constructeurs ne nous avaient pas encore fait parvenir leurs dossiers de presse; idem pour les concessionnaires automobiles, qui n'ont pas tous reçus leurs brochures 1995. Malgré ces contretemps, l'équipe de rédaction du Courrier n'a négligé aucun effort pour offrir un cahier des plus complets à ses lecteurs.

L'automobile est un secteur-clé pour l'économie de la région massachusettsienne: à elle seule, la ville de St-Hyacinthe ne compte pas moins de 18 dépositaires de marques différentes, sans parler des nombreux concessionnaires de véhicules usagés. Aussi nous attarderons-nous aux constructeurs qui sont représentés en terre massachusettsienne par l'intermédiaire de leurs concessionnaires attirés.

Des vedettes américaines

Ces dernières années, Chrysler a volé la vedette plus souvent qu'à son tour, procédant à un remaniement complet de sa gamme. De telle sorte que les berlines de la plate-forme LH (Intrepid, Concorde, Vision, LHS et New-Yorker), lancées il y a à peine deux ans, seront bientôt les modèles les plus anciens de ce manufacturier!

Les nouveautés Chrysler pour 1995 ont fait l'objet d'un compte-rendu complet dans la chronique En Route du 13 septembre dernier; rappelons seulement l'arrivée de la nouvelle Chrysler Cirrus, qui fera son entrée dans les salles de montre au cours des prochaines semaines, et de sa soeur jumelle Plymouth Stratus qui devrait suivre au cours de l'hiver. Mentionnons aussi la sportive Dodge Avenger, qui succède à la Daytona, et l'ajout de la Neon en version coupé et d'une version à cabine allongée pour le pick-up pleine grandeur Dodge Ram.

Fort du succès qu'ont connu la légendaire Mustang et la mini-fourgonnette Windstar dès leur lancement, Ford récidive cette année avec une nouveauté qui retient l'attention: la Contour, fraîchement débarquée chez les concessionnaires de la province depuis la semaine dernière. N'oublions pas non plus sa soeur jumelle, la Mercury Mystique, qui a fait son arrivée simultanément. Ces deux modèles appelés à remplacer les populaires Tempo et Topaz monopolisent les feux de la rampe parmi les nouveautés 1995 des constructeurs nord-américains, et les éloges unanimes dont ils ont fait l'objet dans les diverses parutions spécialisées à travers le monde laissent entrevoir une belle carrière pour ces berlines qui s'attaquent à un créneau dominé jusque-là par les constructeurs nippons.

Le géant General Motors n'est pas en reste avec l'arrivée des remplaçantes de la plate-forme J, les Chevrolet Cavalier et Pontiac Sunfire, ainsi que les populaires Geo Metro, qui font également peau neuve. Des modèles qui représentent rien de moins que le pain et le beurre de ce manufacturier et qui, eux aussi, ont reçu un accueil des plus favorables.

Les étoiles importées

Chez les Japonais, les vedettes incontestées sont des modèles à vocation économique: les Toyota Tercel et Mazda 323 et Protégée ont fait l'objet d'une refonte majeure, qui devrait leur permettre de continuer à attirer les consommateurs qui recherchent confort, fia-

bilité et économie. Deux modèles très attendus, compte-tenu de la popularité des générations précédentes.

A l'instar de son concurrent nord-américain Chrysler, Mazda a d'ailleurs procédé à une refonte complète de sa gamme au cours des trois dernières années et la venue de la nouvelle 323 s'inscrit dans cette veine. Dans un tout autre segment, la Millenia 1995, une berline de prestige, est débarquée en sol canadien depuis le printemps dernier.

Les Maxima et 240 SX de Nissan, qui ont toutes deux fait l'objet d'une analyse en profondeur dans la chronique En Route le mois dernier, ont elles aussi fait une apparition prématurée en étant disponibles dès le milieu de l'été. Tout comme Mazda, Nissan a refait sa gamme au grand complet, à l'exception des camionnettes et de l'utilitaire de luxe Pathfinder.

Peu de nouveautés chez Honda, sinon que la mini-fourgonnette Odyssey se fait attendre et les rumeurs d'un V6 pour l'Accord persistent. Mais ce manufacturier nippon cultive le secret autour de ses nouveaux modèles, de sorte que les surprises sont toujours possibles.

Subaru et Suzuki ne sont pas en reste avec la berline Legacy et la sous-compacte Swift, qui sont respectivement

leurs plus gros vendeurs et qui héritent d'une nouvelle robe pour 1995. Le premier ajoute aussi une version coupé (2 portes) à sa berline Impreza et la superbe mais méconnue SVX est désormais disponible en version intégrale ou deux roues motrices.

Enfin, le petit cousin Coréen Hyundai, après avoir dévoilé sa nouvelle Sonata le printemps dernier, prépare sa rentrée automnale avec la remplaçante de l'Excel, l'Accent, dont il était question il y a deux semaines dans la chronique En Route.

Les européennes

Chez les Européens, Volkswagen propose une Passat revue et corrigée pour 1995, après avoir

remodelé ses Golf et Jetta l'an dernier. Modèle haut de gamme de ce constructeur germanique, la Passat fait l'objet de la chronique En Route du présent numéro du Courrier.

Restons chez les Allemands: couronnée "Voiture de l'année 1994" par l'Association des journalistes automobiles du Canada (AJAC), la berline de la série C (Mercedes), offerte en deux versions (C220 et C280) connaît un heureux problème: la demande surpasse l'offre. Ce succès dépasse probablement les prédictions de cette prestigieuse firme, qui nous promet des berlines de la série E remaniée en 1995.

Porté par l'engouement qu'a suscité la nouvelle 850 l'an der-

nier, le manufacturier suédois Volvo poursuit sa cure de jeunesse avec son modèle de prestige, la 960, qui fait peau neuve en 1995.

Les constructeurs européens gardent leurs modèles plus longtemps que leurs rivaux nord-américains ou asiatiques; pourtant quantité de nouveaux modèles nous arrive du Vieux Continent encore cette année. Se mettront-ils au diapason de la concurrence à ce niveau? Ce serait étonnant à prime abord, mais dans l'automobile de nos jours, la vitesse à laquelle changent les mentalités et l'ordre établi rendent les prédictions de ce genre de plus en plus périlleuses. Laissons le temps répondre à ces questions hasardeuses...

LA MÉTÉO NOUS EN PROMET GROS: ÉVITEZ LA COHUE ET ÉCONOMISEZ!

SPÉCIAL PRÉ-SAISON

INSTALLATION GRATUITE de vos pneus d'hiver autos et camionnettes
Ne payez que le "balancement"
Jusqu'au 16 oct 1994

TRÈS BIENTÔT, VOUS CHOISIREZ ENTRE

CECI...



...OU CECI



F32S

ULTRA GRIP 'N'



EAGLE GW

ULTRA GRIP 4

GOOD YEAR



LES PNEUS BERNARD L.TÉE

St-Hilaire
467-3688

Boul.
Laurier

St-Hyacinthe
773-1313

La place par excellence

Pneus, Équilibrage, Alignement, Huile, Freins, Amortisseurs

Membre de l'Association des spécialistes du pneu du Québec



L'automobile de 1995: plus sophistiquée, plus sécuritaire et plus fiable que jamais

(PL) - Après une brève période de morosité, le marché de l'automobile a retrouvé ses lettres de noblesse et ce regain coïncide avec le boom technologique que connaît ce secteur depuis le début des années 1980. D'année en année, la cuvée des nouveaux modèles semble toujours supérieure à celle de l'année précédente et 1995 ne fait pas exception : ce sera, de toute évidence, un grand crû.

Pour plusieurs, l'automne est la saison des feuilles mortes, des couleurs et des journées plus fraîches; pour d'autres, c'est le début de la saison de hockey (enfin, habituellement...); mais pour ceux qui suivent de près ou de loin les activités du domaine de l'automobile, c'est avant tout l'arrivée de la nouvelle année-modèle, bien que la tendance à la mode soit de les sortir au printemps ou au début de l'été. Ce fut le cas cette année pour les Hyundai Sonata, Mazda Millenia, Nissan Maxima et 240 SX, pour ne citer qu'elles. Et Chrysler a devancé tout le monde en lançant un modèle 1995 - la Neon - au mois de janvier... 1994!

Cette nouvelle stratégie n'est qu'une des armes utilisées par les différents manufacturiers, toute nationalités confondues, pour tenter de se distinguer. La concurrence n'a jamais été aussi forte dans ce secteur et les premiers à en sortir gagnants sont les consommateurs: les mauvaises voitures, ces innommables "citrons" qui ont causé des cauchemars à bien des propriétaires dans les deux décennies précédentes, sont, à toute fin pratique, disparues: à un point tel que même les journalistes spécialisés sont devenus des modèles de tolérance et de

gentillesse! Où allons-nous, je vous le demande...

Certains de mes confrères regrettent presque cette époque: "C'était tellement plus drôle dans ce temps-là: on rangeait le stylo et on sortait la hache!", me confiait, nostalgique, l'un d'entre eux lors d'un lancement l'été dernier.

Sur une note plus sérieuse, le sarcasme de mon distingué confrère, dont je tairai l'identité puisque nous étions "off the record", n'en démontre pas moins des progrès accomplis par la presque totalité des constructeurs; il faut dire que le retrait de ceux des pays de l'ancien Bloc de l'Est a contribué largement à cette élimination des "citrons" en question. Que ceux qui s'ennuient des Skoda, Yugo, Dacia et autres Aro se lèvent!

Même ceux qui, jusqu'à tout récemment, étaient encore les vilains-petits-carnards de service ont su faire taire les mauvaises langues: on pense d'abord à Chrysler, un manufacturier qui s'est complètement métamorphosé au point de devenir l'un des plus dynamiques du moment et de susciter l'envie de ses rivaux; mais aussi GM et Hyundai, qui ont fait de nets progrès au niveau de la fiabilité, reléguant aux oubliettes certaines réalisations peu glorieuses de la décennie

précédente: les modèles de la plate-forme X (Citation, Phoenix, Skylark et Omega) pour le premier, et les tristement célèbres Pony et Stellar pour le deuxième. Les mauvaises langues - encore elles! - diront qu'il reste toujours Lada mais, dans un premier temps, la présence de ce constructeur ex-soviétique est maintenant marginale et, dans un deuxième temps, certaines sources généralement dignes de foi nous disent que même là, il y a eu progrès. Les chroniqueurs spécialisés et des organismes tels le CAA et l'APA ne les recommandent pas encore, échaudés qu'ils furent, mais sait-on jamais...

A la fine pointe de la technologie

Mieux assemblées et plus fiables que jamais, les automobiles d'aujourd'hui atteignent également des niveaux de sophistication inégalés; à un point tel que c'est maintenant le domaine de la compétition qui emprunte des technologies nouvelles aux voitures de production, et non l'inverse: tout l'attirail électronique qui équipait les bolides de Formule Un l'an dernier (et qui a été banni au début de la présente saison pour des raisons avant tout politiques...) venait en presque totalité des voitures de M. et Mme Tout-le-Monde, ABS et antipatinage en tête de liste. Sur les voitures de l'année 1995, ces dispositifs qui étaient jusqu'à tout récemment l'apanage de modèles de prestige se retrouvent sur quantité de véhicules dits accessibles, souvent

en équipement de série. Sans parler des moteurs et des boîtes de vitesses qui ont subi moult transformations au cours des dernières années: carburateurs, boîtes manuelles à quatre rapports et automatiques à trois rapports, freins à tambours, voilà quelques exemples de solutions en voie de disparition. On parle aujourd'hui de moteurs multisoupapes, de systèmes d'injection électronique plus sophistiqués les uns que les autres, de suspensions indépendantes et de freins à disques aux quatre roues, de boîtes automatiques à quatre rapports et même de chaînes-stéréos avec lecteurs au laser. Revenez en arrière juste de dix ans pour comparer; c'est le jour et la nuit, rien de moins.

Sécurité: le mot qui est sur toutes les lèvres

Après les croisades de l'avocat américain Ralph Nader au cours des années 1960 et 1970, la sécurité est devenue un élément incontournable dans la conception d'un nouveau véhicule. De plus, les nouvelles lois qui seront en vigueur dès 1997 ont obligé les manufacturiers à se surpasser comme jamais dans ce domaine de telle sorte que plusieurs modèles 1995 sont déjà conformes aux normes qui seront en vigueur d'ici trois ans.

En matière de sécurité passive, qu'il suffise de mentionner les coussins gonflables, standards sur la plupart des véhicules depuis l'an dernier, les nouvelles ceintures de sécurité à trois points d'ancrage et les pou-

trilles de renforcement dans les parois.

L'essor technologique que connaît le secteur de l'automobile favorise également l'aspect sécuritaire des nouvelles voitures en termes de sécurité active: les freins antibloquants (ABS) et les systèmes antipatinages en sont les meilleurs exemples.

Paradoxalement, à l'heure où les automobiles sont plus performantes et plus sûres qu'elles ne l'ont jamais été, les lois du code de la route ne cessent d'être plus sévères et plus restrictives, la répression policière sur la route atteignant des sommets inégalés. Pendant ce temps, on peut rouler à 130 kilomètres heure sur les autoroutes de France, sans parler des "autobahns" allemandes où il n'y a tout simplement pas de limites de vitesse. Pourtant, année après année, les routes germaniques se classent parmi les moins meurtrières de la Communauté européenne...

Sommes-nous de si mauvais conducteurs? Si c'est le cas, pourquoi ne pas mettre l'accent sur la discipline? Sur la prévention plutôt que la répression? Dans ce dernier cas, il est vrai que les gouvernements provinciaux et municipaux perdraient une vache à lait des plus rentables...

Quelqu'un, quelque part, devra un jour réaliser qu'un réseau routier mal éclairé et mal entretenu et des conducteurs distraits et indisciplinés sont beaucoup plus dangereux que la vitesse elle-même.

S U P P L É M E N T S P É C I A L

À la page
plus que jamais

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTE

Président et éditeur
Denis Lacasse

Directeur et rédacteur en chef:
Pierre Bornais

Textes: **Vianney Théberge**
Jean-Marie Fontaine
Madeleine Pion
Michel Lamarche
Roger Lafrance
Philippe Laguë

Secrétaire: **Josée Bachand**

Directeur de la publicité:
Rosaire Mailloux

Publicitaires:
Paul Paradis,
Norbert Saint-Martin,
Gérard Leblanc,
Michel A. Chagnon
Francine Champagne

Adjointe à la publicité:
Danielle Lemieux

Secrétaire:
Linda Douville

Assistant à la production:
Alain St-Sauveur

Directeur des services de soutien:
Jacques Aubin

Graphiste:
Cécilienne Chartier

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite.

La Ford Contour

Luxe, confort et sécurité

(MP) - Il est rare que la présentation d'une nouvelle voiture suscite autant d'enthousiasme que la Ford Contour. Beaucoup plus qu'une nouvelle voiture, la Contour est une voiture de classe mondiale entièrement conçue par les esprits les plus ingénieux et innovateurs de la compagnie Ford à l'échelle internationale.

Afin d'assurer votre plaisir et votre confort, Ford a pensé à tout: verre solaire teinté, commandes éclairées, baudriers avant à hauteur réglable, la Contour comprend de série le système de filtration MicroAir (marque déposée) qui empêche pratiquement tout le pollen, la poussière de la route et les autres particules de pénétrer dans la voiture.

Un système de freinage antiblocage (ABS) est non seulement livrable en option, mais il y a un système de contrôle électronique de la traction à toutes les vitesses, accouplé aux freins ABS, une caractéristique offerte dans seulement quelques autres voitures de par le monde.

Les nombreuses mesures de sécurité des occupants sont aussi importantes. La carrosserie à "cellule sécuritaire", les deux coussins de sécurité de série et les sièges conçus pour vous

maintenir bien en place ne sont que quelques exemples parmi tant d'autres.

Conduire une Ford Contour, c'est découvrir combien une berline de sa catégorie peut être performante. Ford vous invite à faire l'expérience du moteur Zetec de 2 litres à quatre cylindres en ligne, avec deux arbres à cames en tête et à multisoupapes, ou encore du moteur V6 Duratec.

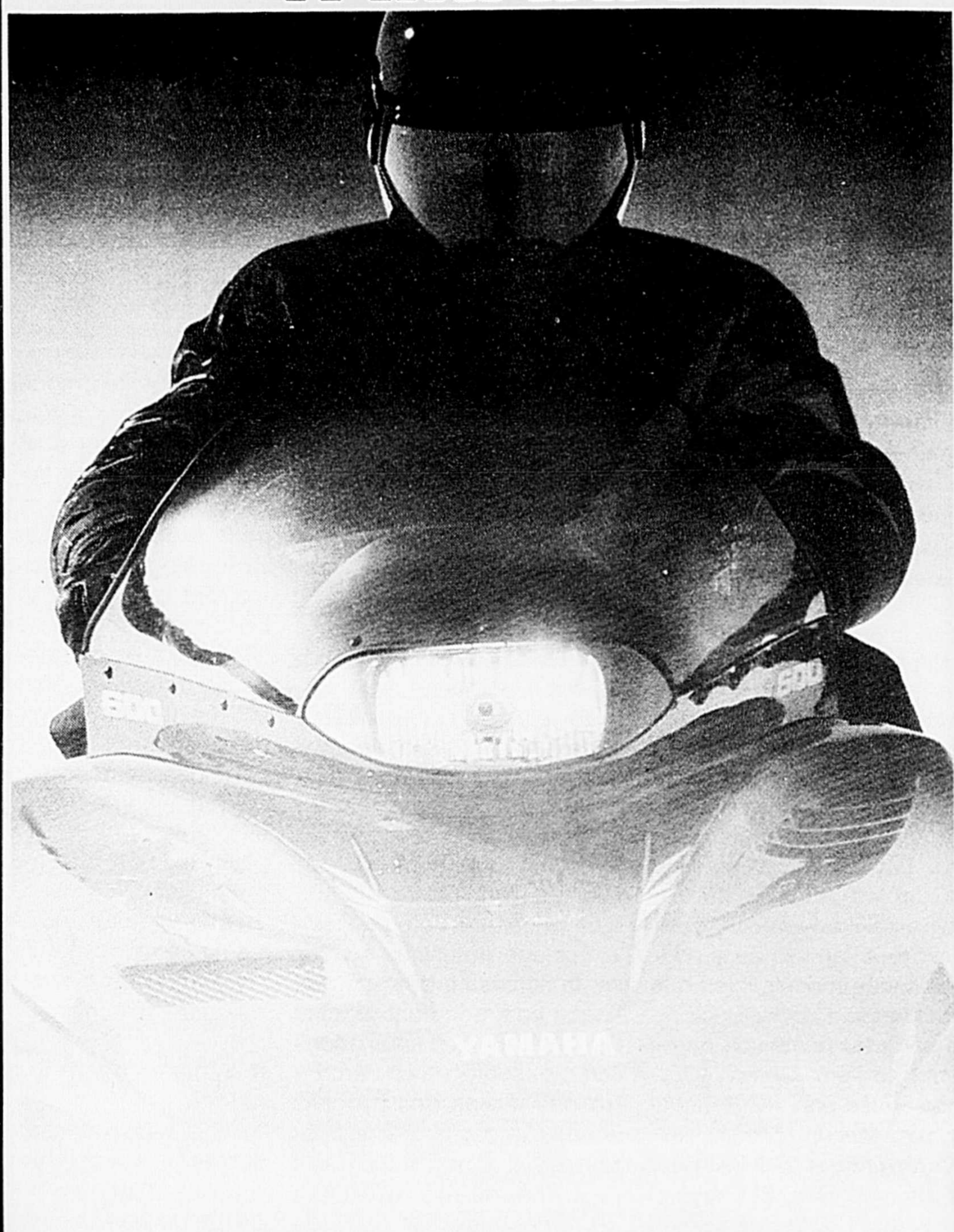
Vous apprécierez également le roulement équilibré et l'excellente maniabilité que procure la suspension sophistiquée à 4 roues indépendantes avec quatre bras parallèles à l'arrière.

La sécurité dynamique de la Contour assure une grande précision dans la tenue de route, la direction et le freinage. Ce sont ces éléments de "sécurité de conduite" qui aident à éviter un accident.



Ford a fait de la Contour une berline 4 portes à 5 places, à la fois élégante et spacieuse, avec le confort et la commodité qui vont au-delà de toute attente.

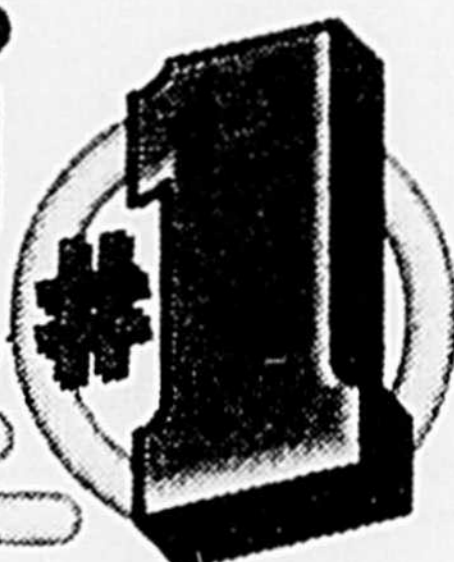
YAMAHA



MOTONEIGES 1995
L'ART DE SATISFAIRE

Moto-R.L.
LAPIERRE
INC.

L'atelier



Ouvert de 8 h à 21 h du lundi au vendredi
Absent aux heures de repas
Samedi de 9 h à 12 h

1307, rue St-Édouard
St-Jude

Tél.: 792-2366

L'Axxess 1995: La sécurité d'une berline dans une familiale sportive

Une nouvelle façon d'envisager le transport familial: une mini-fourgonnette sport qui offre la sécurité, la protection, la maniabilité et le confort d'une voiture. La Nissan Axxess 1995 peut accueillir 5 adultes en tout confort.

Tout comme la mini-fourgonnette Nissan Quest 7 places, l'Axxess offre une excellente tenue de route et se caractérise par une stabilité et une agilité dignes d'une berline sport.

De plus, grâce à sa faible garde au sol et à ses deux portes latérales coulissantes, on monte à bord de l'Axxess aussi facilement que dans une voiture, un avantage grandement apprécié par les conducteurs et les passagers souffrant d'un handicap physique.

L'Axxess est livrable en deux versions: XE de base et SE sport.

L'Axxess, une traction avant, offre une série des sièges baquets sport avant, une banquette arrière 60/40 à dossiers séparés, un régulateur de vitesse, des glaces et le verrouillage des portes à commande électrique, un pneu de secours pleines dimensions, des glaces teintées, une radio MA/MF stéréo à 4 haut-parleurs avec lecteur de cassettes

et des rétroviseurs extérieurs à commande électrique et à glace dégivrante. Un toit ouvrant à commande électrique est livrable en option.

De plus, la version SE est pourvue d'un porte-bagages de toit à rails mobiles (une nouveauté pour 1995) de roues en alliage, d'un climatiseur sans CFC et d'indicateurs contrastés blancs sur fond noir.

La carrosserie aérodynamique de l'Axxess, avec un coefficient de traînée aussi bas que 0,36, ne passe pas inaperçue.

Un toit élevé, un plancher bas et uni, un hayon à grande ouverture, autant d'atouts qui facilitent encore davantage le chargement des bagages, jusqu'à 363 kg (800 lb). L'Axxess est dotée d'un moteur vif et nerveux de 2,4 l, à 4 cylindres, le même que celui qui propulse la sportive 240SX. Le moteur développe une puissance de 138 ch.

L'acheteur a le choix entre deux boîtes de vitesses: ma-

nuelle à cinq vitesses ou automatique à quatre vitesses, commandée électroniquement.

Contrairement à la plupart

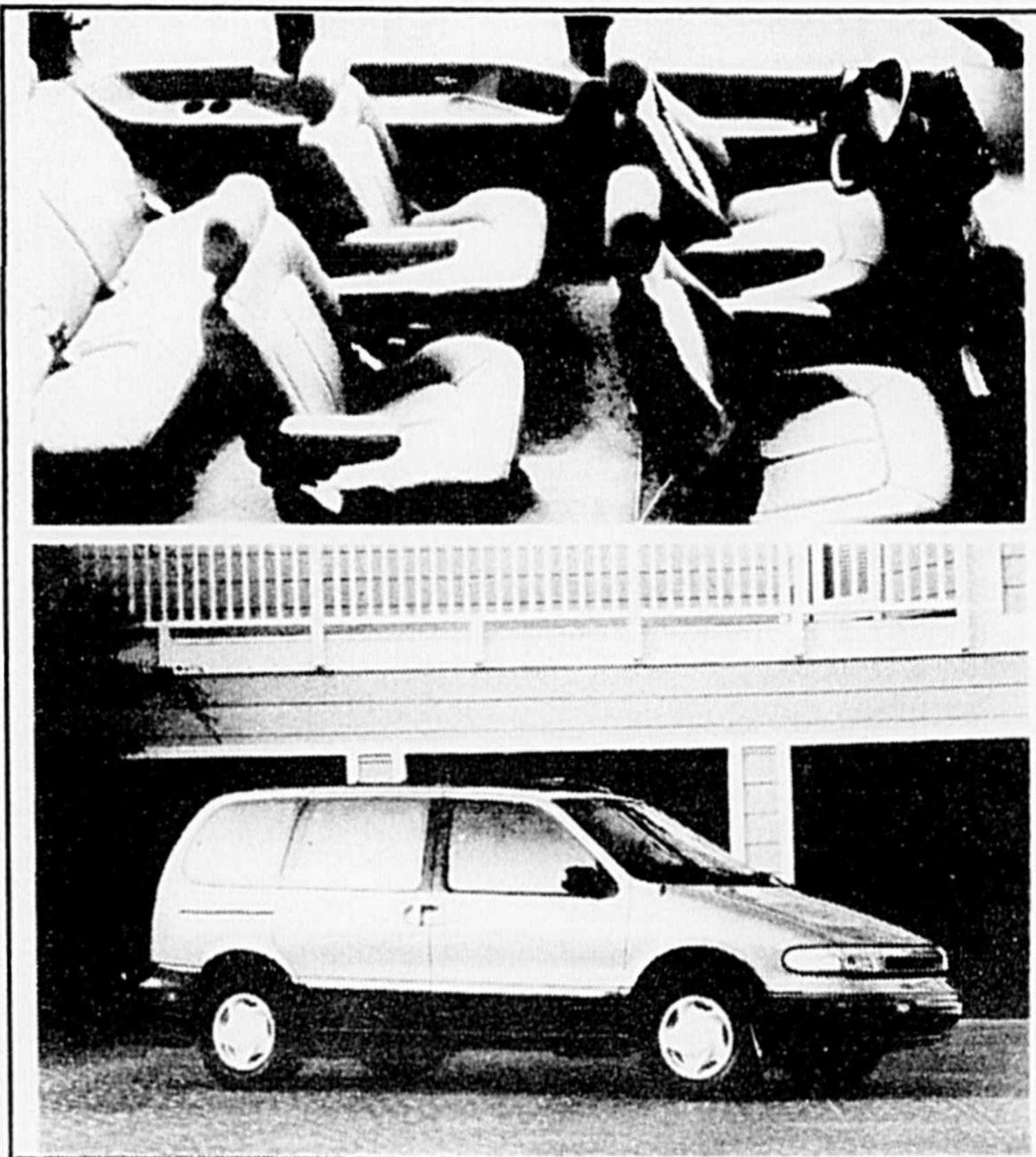
des mini-fourgonnettes, qui ne répondent qu'aux normes de sécurité des camions légers, l'Axxess et la Nissan Quest satisfont à des normes plus ri-

goureuses applicables aux voitures de tourisme pour mieux protéger les passagers. Ces caractéristiques de sécurité comprennent, notamment, une protection avant et latérale lors d'une collision ainsi qu'une protection en cas de capotage.

L'équipement de série comprend des ceintures de sécurité à trois points d'ancrage à l'avant et à l'arrière, des pare-chocs de 8 km/h (5 mi/h), des poutres de protection contre les impacts latéraux, un pavillon renforcé, un dispositif de blocage de la transmission automatique à la position de stationnement/marche arrière, des désembueurs de glaces latérales, des rétroviseurs extérieurs à glace dégivrante et un dégivreur de lunette arrière.

Tout comme les autres véhicules Nissan, l'Axxess est protégée par l'engagement satisfaction Nissan. Ce programme de garantie comprend notamment un service complet d'assistance-dépannage.

Il s'agit, selon les chroniqueurs, du meilleur programme de garantie et de service à la clientèle de l'industrie automobile.



La Nissan Quest GXE 1995 est une mini-fourgonnette qui peut accueillir 7 personnes.

DÉRAPAGE, COLLISION, ACCIDENT, IL Y A DES JOURS OÙ LA VIE FRAPPE DUR !

G•A•R•A•G•E DESMARAIS

OUVRAGE GARANTI À 100%

La solution:



... depuis plus de 35 ans à votre service

En cas d'accident, confiez-nous votre auto, on s'occupe de tout

✓ Service de remorquage où que vous soyez 24 heures par jour

✓ Auto de remplacement

✓ Estimé

✓ Peinture

✓ Antirouille au graphite

✓ Débosselage
✓ Réparation de châssis
✓ Alignement de roues
✓ Suivi du dossier auprès de l'assureur

773-2755 2880 CARTIER, SAINT-HYACINTHE
(Anciennement au 16170 St-Michel, La Providence)
Gaston Desmarais, propriétaire

PEINTURE DÉBOSSÉLAGE RÉPARATION DE CHÂSSIS SERVICE DE REMORQUAGE 24 HEURES

La seule chose qui n'a pas changé ce sont

LADA SIGNET GL



Venez faire l'essai de l'une de nos Samara, ainsi que de notre sportive Sagona et laissez-vous séduire par le plaisir de la conduire.

**** Garantie à vie contre la perforation due à la rouille**

Heures d'ouverture:
lundi au vendredi 9h à 21h
AUTOMOBILES
Tél: (514) 773-3281

LES PETITS PRIX!!!

1994
LADA SAGONA



À partir de 5895\$*

*T.T.P. en sus ** Traitement 1 fois par année

Garantie 3 ans/ 72000 km Prg. d'assistance routière 24h 3 ans

JOLIBOURG INC.
5645, Boul. Laurier Saint-Hyacinthe

La nouvelle Volvo 960 se distingue par une approche synergique

Quel est l'étalon utilisé pour définir une automobile de grande classe? Dans le mode automobile d'aujourd'hui, cet étalon est bien différent selon les fabricants, dont la philosophie se reflète dans le caractère de leurs produits. La nouvelle Volvo 960 se distingue par une approche synergique du tourisme automobile. Cette approche est le résultat d'un mélange délicat entre le comportement d'une grande routière, la protection totale des occupants, un habitacle luxueux et une longue tradition de techniques de sécurité et de valeur. La 960 1995 constitue l'illustration parfaite du plaisir de conduire dans le luxe.

Les progrès significatifs réalisés dans la conception et les performances se reflètent dans l'extérieur raffiné de la nouvelle 960. Les lignes de la carrosserie illustrent parfaitement l'image de la solidité traditionnelle Volvo, tout en optimisant l'aérodynamisme de l'avant de la 960.

Incorporant de nouveaux éléments de conception tels que des phares intégrés à un panneau élégant et des phares antibrouillard enveloppants, le profil affiné de l'avant indique immédiatement l'appartenance à la famille Volvo.

Le souci des détails est évident. Les feux arrière aux lignes douces contribuent à lui donner un air opulent. Les pro-

portions de l'arrière sont d'une belle élégance grâce au panneau central sculpté, alors que la bande de couleur gris foncé sous le pare-chocs s'étend tout autour de la carrosserie, lui conférant un équilibre subtil qui contribue au caractère unique de la 960.

Dès qu'on ouvre les portières de la 960, on découvre un équilibre parfait de couleurs assorties, de bois et de cuir de première qualité.

Les sièges de conception orthopédique, revêtus de cuir, épousent les contours du corps en le soutenant avec fermeté. Les sièges avant à réglage électrique complet, le volant réglable et les jauges rétro-éclairées dans les tons gris permettent au conducteur

d'apprécier le plaisir de conduire.

L'habitacle accueillant de la 960 plonge ses occupants dans une atmosphère raffinée et douillette, frappe dès le premier regard et reflète les principes de Volvo en matière de conception des sièges et de confort.

La compagnie Volvo présente le concept sans compromis de la familiale la plus élégante et la plus racée jamais produite. Ceux qui apprécient la subtilité, la finition et l'élégance habituelle des plus belles berlines remarqueront la distinction exclusive de la 960.

Le coffre spacieux et facilement accessible représente un atout de taille pour une grande berline. Le coffre offre beaucoup de place et sa commodité exceptionnelle n'est plus à vanter.

Conçue pour procurer une expérience de conduite qui fait plaisir et une solidité qui inspi-

re confiance, la 960 montre comment un raffinement technique méticuleux a pour résultat des berlines et des familiales de classe internationale.

Les qualités qui définissent le groupe propulseur idéal d'une grande berline, la puis-

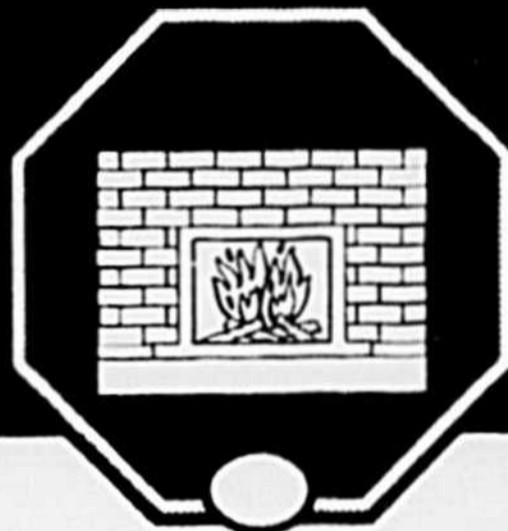
sance pour accélérer sans effort, la puissance à bas régime pour un fonctionnement souple et silencieux, la puissance disponible sur demande quelles que soient les conditions de conduite, tout cela est fonction du couple du moteur.



Votre confort et votre tranquillité nous tiennent à coeur !



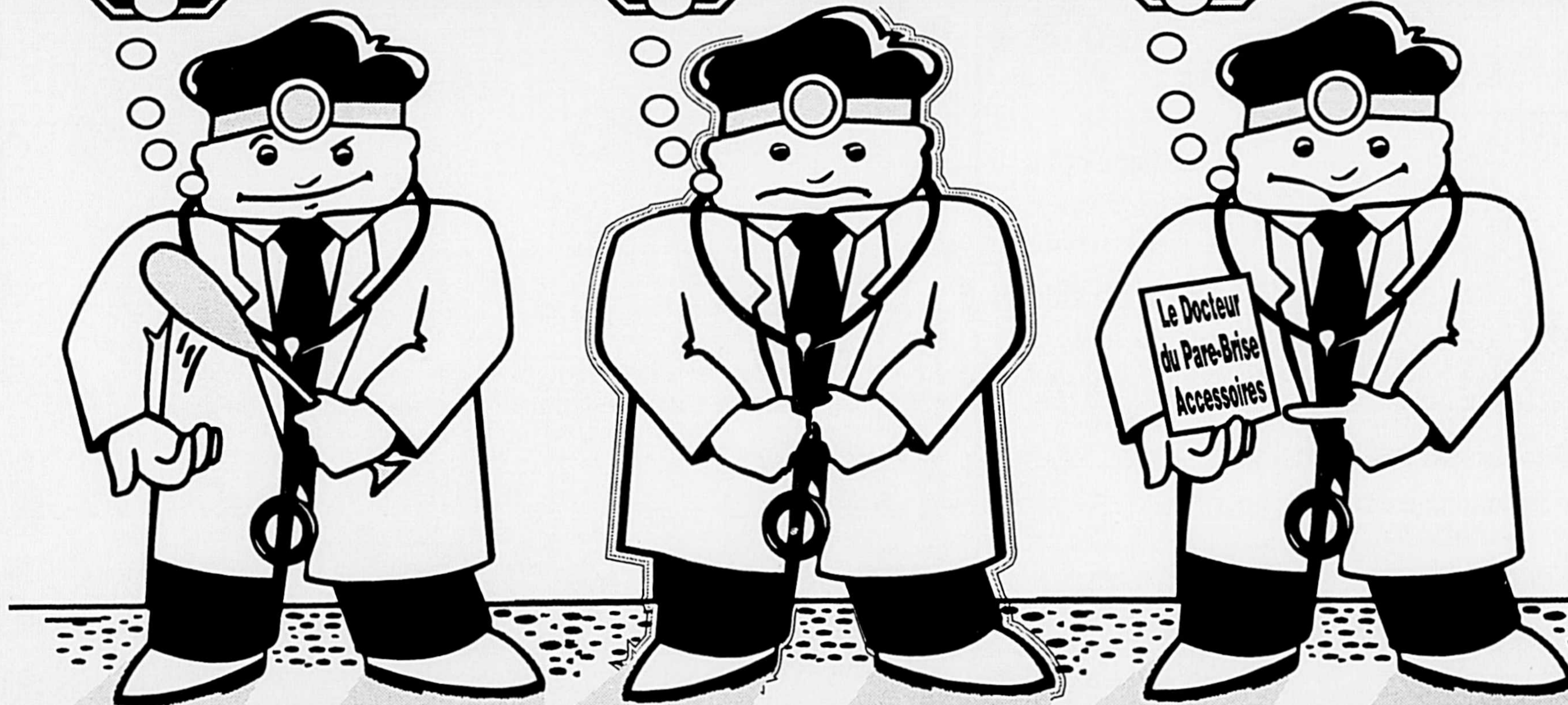
SYSTÈME
ANTIVOL
POUR AUTO



SYSTÈME DE
DÉMARRAGE
À DISTANCE



UNE FOULE
D'ACCESSOIRES
DONT VOUS RÊVEZ



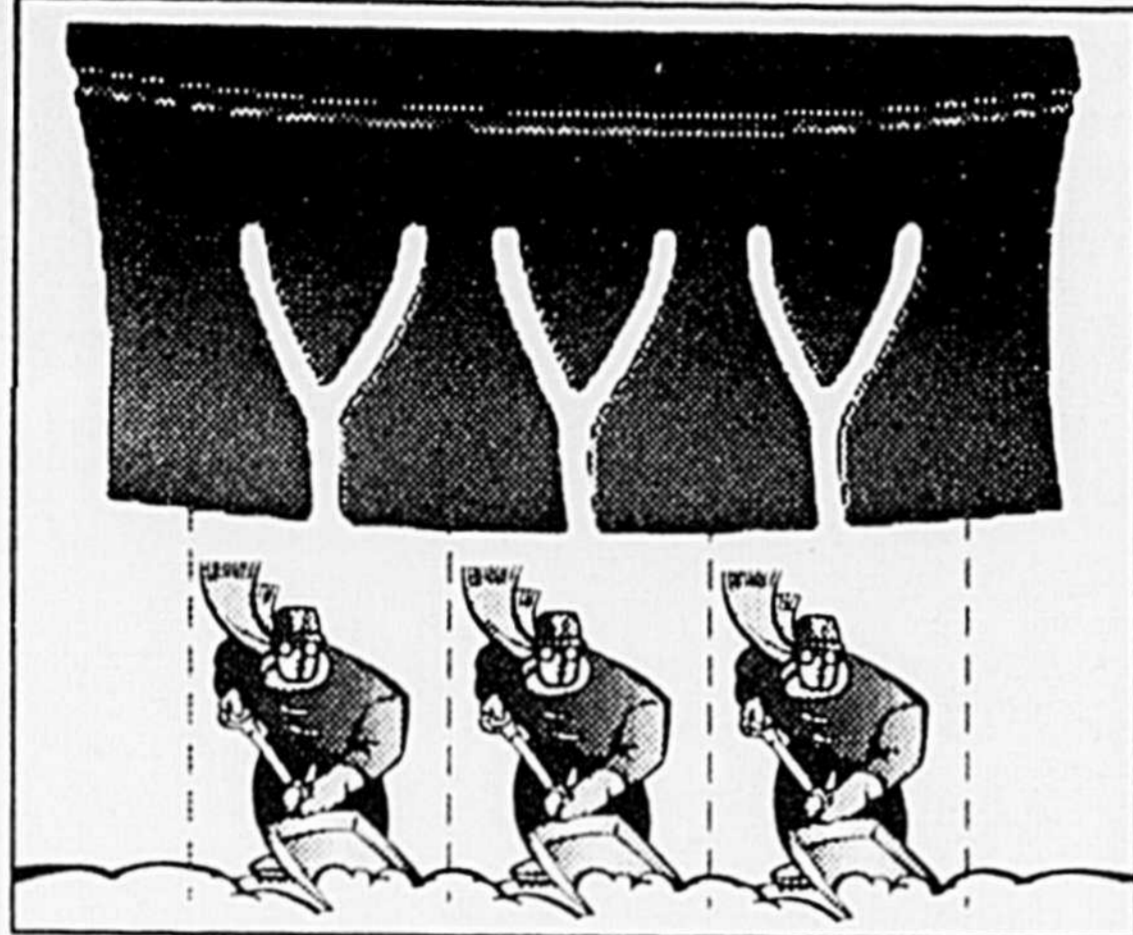
TOUT ÇA CHEZ **AUTO DÉCOR**

LE DOCTEUR DU PARE-BRISE
2530 Des Cascades 774-9371

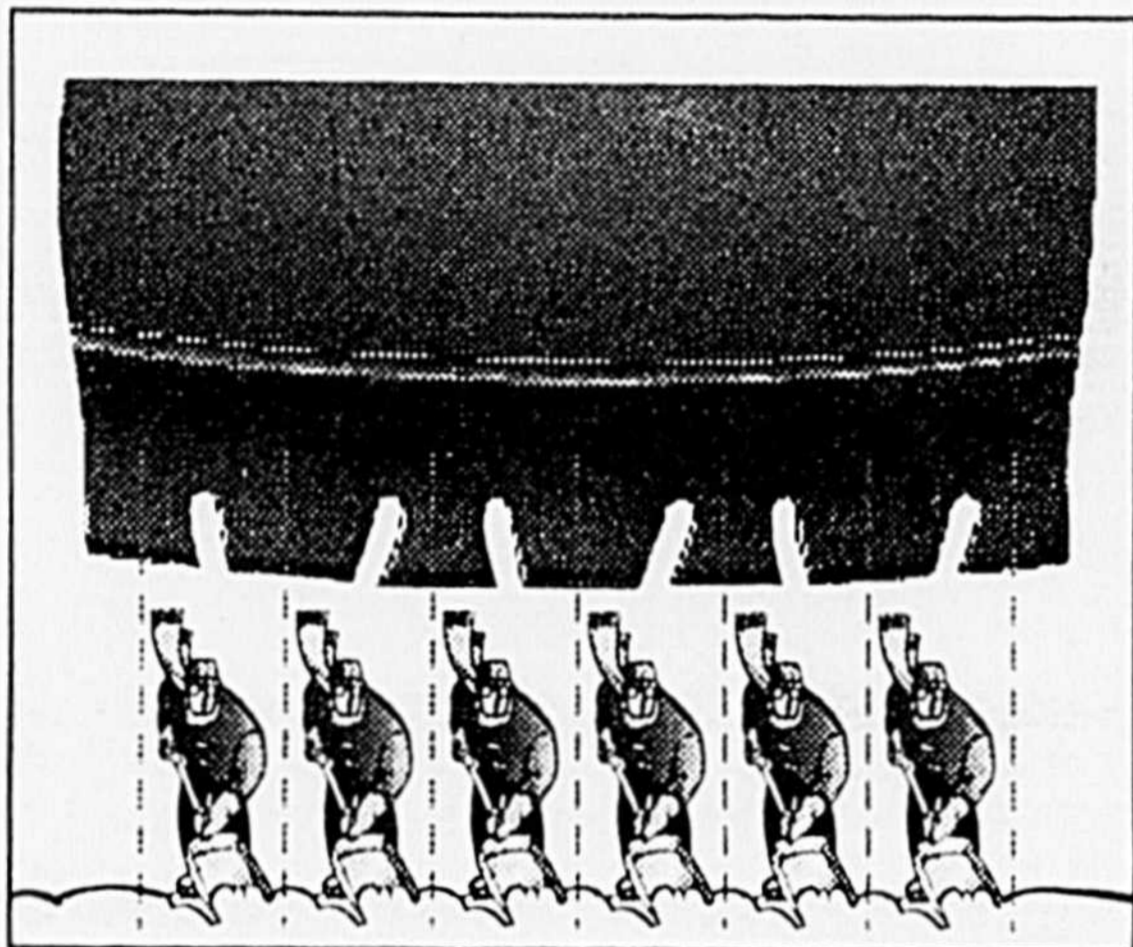
LE NOUVEAU PNEU HIVER MICHELIN

FALLAIT **Y** PENSER!

Les lamelles d'attaque en forme de "Y" du Michelin Alpin...



se dédoublent en s'usant pour vous garantir une traction qui garde son mordant très longtemps.



VOUS POUVEZ MAINTENANT METTRE UN **X** SUR L'HIVER.

P155/80R13 Alpin

66²²\$



MICHELIN®

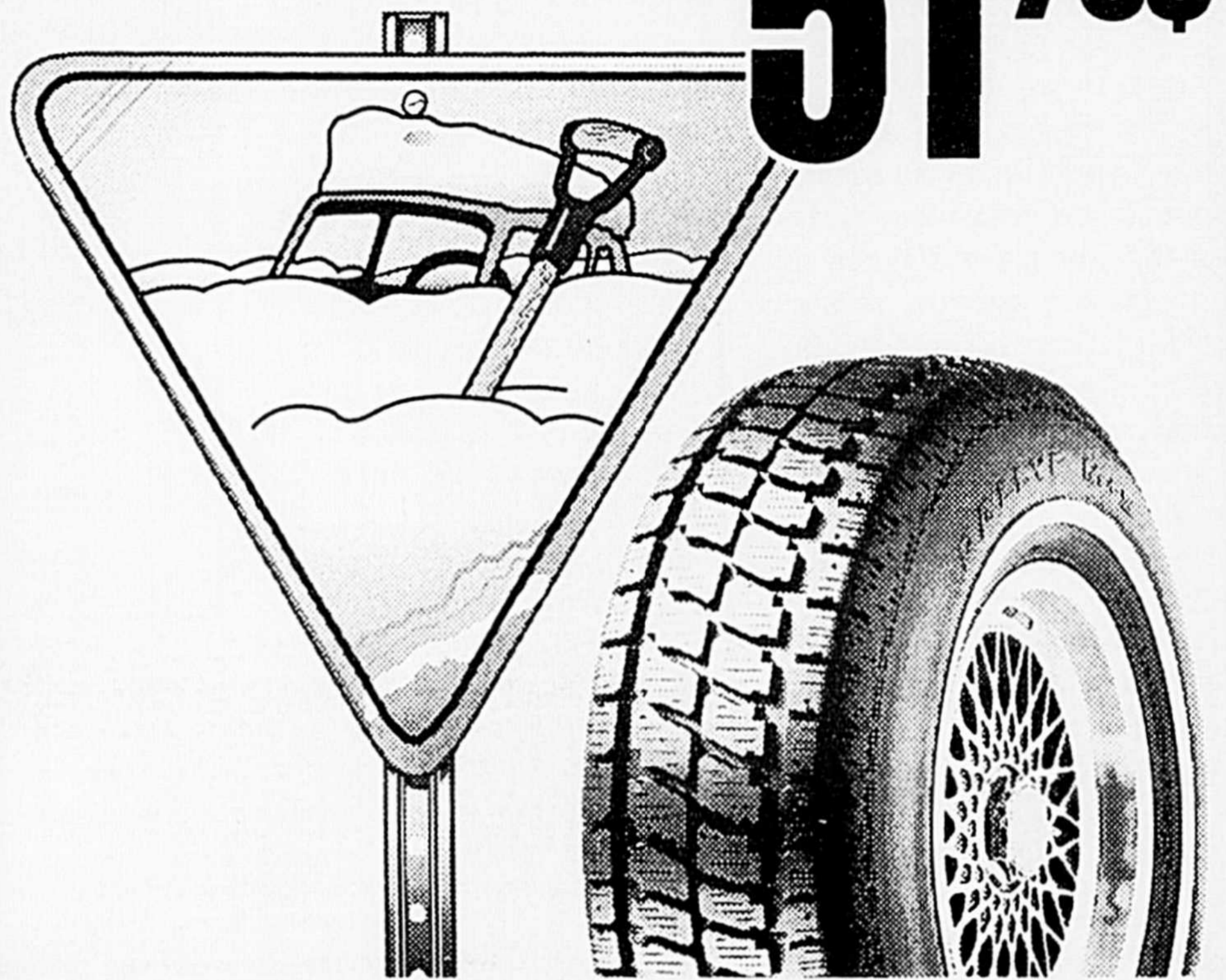
PARCE QUE LES PNEUX, C'EST IMPORTANT*

AVEC UNIROYAL

L'HIVER OUBLIEZ ÇA!

P155/80R13 Rallye M+S

51⁷⁰\$



Si le dernier hiver vous a laissé des souvenirs amers, offrez-vous vite les nouveaux pneus d'hiver Rallye M+S d'Uniroyal. En plus de vous assurer une adhérence supérieure sur neige comme sur glace, leur nouvelle gomme effacera du même coup tous les tracas de l'hiver.

RALLYE M+S



PNEUS UNIROYAL
SI FIAIBLES, QU'ON LES OUBLIE

SPECIAL SUR ROUES D'AUTOMOBILES NEUVES
américaines et européennes

Changement d'huile pour la plupart des véhicules

16⁹⁵\$

COURTEMANCHE & FRÈRE LTÉE

875, DE BOUCHERVILLE
SAINT-HYACINTHE, QC

(514) 773-4855

Voisin du poste de police



TOUT UN SERVICE:
ALIGNEMENT
SILENCIEUX
SUSPENSION
BALANCEMENT
FREINS

Le coupé Sentra de Nissan est de retour en 1995

Désigné par les plus influents critiques automobiles du Canada comme étant la meilleure nouvelle voiture économique au pays pour 1994, le coupé Sentra de Nissan est de retour en 1995.

Commercialisée mondialement sous différents noms de modèle, la gamme de sous-compactes Nissan est l'une des gammes de voitures les plus vendues dans le monde.

En Amérique du Nord, le coupé 2 portes Sentra a bâti sa renommée suite à l'évaluation et à des essais exhaustifs réalisés par les membres de l'Association des journalistes automobiles du Canada, qui regroupe presque tous les critiques automobiles du pays.

Comme la plupart des Sentra, le coupé à prix raisonnable est équipé d'un groupe motopropulseur ultraperfectionné et d'un moteur perfectionné de 1,6 l développant 110 ch couplé à une boîte manuelle à 5 vitesses qui assure un passage de vitesse tout en douceur ou à une boîte automatique 4 rapports et à commande électronique avec surmultipliée.

Ce moteur 4 cylindres à injection multi-point se distingue

par sa haute performance et sa faible consommation. Il est doté d'un réglage variable de la distribution, caractéristique perfectionnée que l'on ne trouve généralement que sur les véhicules de performance comme la 300ZX.

La Sentra a été mise au point par une équipe d'ingénieurs qui a su en faire une berline économique, agréable à conduire et capable de performer dans les pires conditions que l'on puisse trouver sur les routes nord-américaines.

Le rapport qualité-prix a été un critère prioritaire pour l'équipe d'ingénierie. Elle est aussi très agréable à conduire. La revue "Car and Driver", par exemple, a fait l'essai des dix berlines économiques les plus vendues et a désigné le nouveau coupé Sentra comme la meilleure voiture pour ceux qui recherchent petit prix et agrément de conduite.



Pour sa part, la revue "Road and Track" a consacré la Sentra la voiture la plus économique et l'une des dix meilleures voitures au monde. Chaque Sentra se distingue par sa qualité de fabrication hors-pair et par son haut niveau d'équipement de série. Le nouveau

coupé Sentra est offert en deux versions: La DLX de base et la XE à prix moyen.

Comme tous les véhicules Nissan vendus au Canada, le coupé Sentra est protégé par l'engagement satisfaction Nissan, considéré par les critiques comme le meilleur programme

de garantie de l'industrie automobile canadienne, qui comprend notamment une garantie de 6 ans ou 100 000 kilomètres sur les principaux composants, une ligne sans frais d'assistance téléphonique et un service d'assistance-dépannage 24 heures sur 24.

Moto Centre

HONDA

TRX300 4X4 & TRX300

TRAVAILLEZ AVEC PLAISIR. Étudiez bien notre FourTrax 300 4x4. Combinant poids léger et quatre roues motrices en prise constante, c'est l'un des véhicules tout terrain les plus polyvalents qui soient. Équipé d'un moteur puissant de 282 cc, de porte-bagages avant et arrière, d'un différentiel avant de glissement limité et d'une boîte 5 vitesses avec marche arrière et première ultra-basse, c'est un VTT auquel vous pouvez vous fier.

HONDA
FOURTRAX

Ce qu'il y a de mieux.

LES MEILLEURS PRIX DE LA RÉGION.

MODÈLES 95 DISPONIBLES DÈS MAINTENANT.

TRX300 4X4 - VERT
AUSSI LIVRABLE EN BLEU, ROUGE ET EN BEIGE

Moto Centre

HONDA

Motos, VTT, Scooters
Produits mécaniques

VENTE - SERVICE - ACCESSOIRES

Normand & Luc Lacasse, prop.
17 550 St-Louis, Saint-Hyacinthe 774-3133

Automobiles F.M. inc.



est fier de vous offrir

L A NOUVELLE PASSAT 1995 *conçue pour la vie*



POUR LES CHOSES IMPORTANTES DE LA VIE. LA QUALITÉ, C'EST IMPORTANT

C'est important, parce que notre qualité de vie dépend beaucoup de la qualité des choses qui nous entourent. L'attention, le souci du détail, la passion du travail bien fait, qui sont l'essence même de la qualité, s'expriment éloquentement dans la nouvelle Passat de Volkswagen. En un mot, la Passat représente ce que l'ingénierie allemande fait de mieux: une voiture luxueuse équipée d'un moteur VR6 de 2,8 litres à injection développant 172 chevaux pour accélérer à fond, de l'allumage électronique à circuit numérique qui élimine à toutes fins pratiques les bruits du moteur, d'une suspension complètement indépendante à l'arrière comme à l'avant, et du régulateur de vitesse. Avec la Passat, la qualité des performances est de série. D'ailleurs, la qualité ne devrait jamais être une option.

LA FAMILLE, C'EST IMPORTANT

L'intérieur de la nouvelle Passat pourrait passer pour une deuxième salle de séjour: un endroit où on peut respirer, se détendre en famille. À part la finition de cuir et le toit ouvrant électrique; tout est de série: la climatisation sans CFC, le système central de verrouillage des portières, des vitres, du coffre et du volet de réservoir... enfin, tout ce qu'on s'attend à retrouver dans une voiture de luxe, et même davantage! Quant aux sièges arrière, non seulement ils se verrouillent en place avec la clé des portières, mais ils se glissent tout contre les sièges avant et les dossiers basculent pour vous procurer 820 litres d'espace de chargement. Enfin, elle est équipée d'un dispositif de blocage des vitres pour les enfants pour assurer votre tranquillité d'esprit. Car, chez Volkswagen nous avons l'esprit de famille!

Aussi disponible en turbo diesel *
Prix de détail suggéré à partir de

25,870\$*

En primeur:

**Nouveau modèle
Jetta VR6-1995
en montre
à
Saint-
Hyacinthe**

* préparation et transport en sus

Automobiles F.M. inc.

16070, rue Saint-Louis, route 137 sud, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-9643 Mtl: 875-4447



0517205

Trois versions de Pathfinder pour le travail et les loisirs

Au cours de la dernière année, avec des ventes records en Amérique du Nord, le Pathfinder de Nissan sera livrable en plusieurs versions en 1995 de manière à attirer les acheteurs éventuels d'utilitaire sport 4 X 4 de catégorie supérieure.

À la fois élégant, sophistiqué et confortable, le Pathfinder n'en demeure pas moins un véhicule qui se distingue par une robustesse exceptionnelle.

On peut le constater ici même au Canada, où un parc de 20 Pathfinder circule presque quotidiennement dans des chemins boueux et rocailleux, dans des ornières et des sentiers en forêt. En effet, les Pathfinder sont les véhicules officiels de la nouvelle école de conduite hors route "4 X 4 adventures" au prestigieux Deerhurst Resort de CP Hôtels près de Huntsville, en Ontario.

Le modèle haut de gamme est le Pathfinder LE, un modèle qui, lorsqu'il est entièrement équipé, combine les caractéristiques de luxe d'une berline sport Infiniti à la commodité et la résistance d'un 4 X 4.

Les deux autres versions du Pathfinder sont les XE et SE sport. Les trois modèles sont dotés du puissant moteur V6 mis au point à l'origine pour la 300ZX. D'une puissance de 153 ch, il assure la meilleure combinaison de performance, de réponse et d'économie de carbu-

rant; une combinaison imbattable qui fait du Pathfinder l'utilitaire sport importé le plus vendu au Canada.

Le LE est livrable avec une liste déjà impressionnante de caractéristiques de série auxquelles viennent s'ajouter des freins antiblocage à disque à l'arrière et un différentiel autobloquant qui améliorent la sécurité et le contrôle. Tous les Pathfinder LE-V6 sont équipés d'une boîte automatique.

Toutes les versions offrent un grand nombre de caractéristiques de série.

Ils sont équipés d'une traction aux 4 roues que l'on peut engager à la volée, de moyeux avant à crabotage automatique et de freins antiblocage et antipatinage à l'arrière. La suspension arrière à ressorts hélicoïdaux à 5 branches du Pathfinder offre probablement une meilleure tenue de route et un confort plus grand que tout autre 4 X 4 sur grande route ou sur sentier.

Les modèles Pathfinder peuvent accueillir confortablement 5 passagers. De plus, la banquette arrière est dotée de dos-



siers divisés que l'on peut rabattre, régler et incliner séparément. Les Pathfinder sont en outre équipés d'un régulateur de vitesse, d'un volant inclinable, d'un climatiseur sans CFC, d'un hayon 2 positions avec glace pivotante, d'une chaîne stéréo avec lecteur de cassettes et 8 haut-parleurs et d'essuie-glace à balayage intermittent variable.

Les caractéristiques à commande électrique suivantes sont offertes de série sur les versions SE et LE, et en option sur la version XE: verrouillage des portes à commande électrique, glaces électriques avec ouverture complète automatique, rétroviseurs extérieurs jumelés à glace chauffante, ouverture du hayon à commande



électrique et lampe de lecture au pavillon.

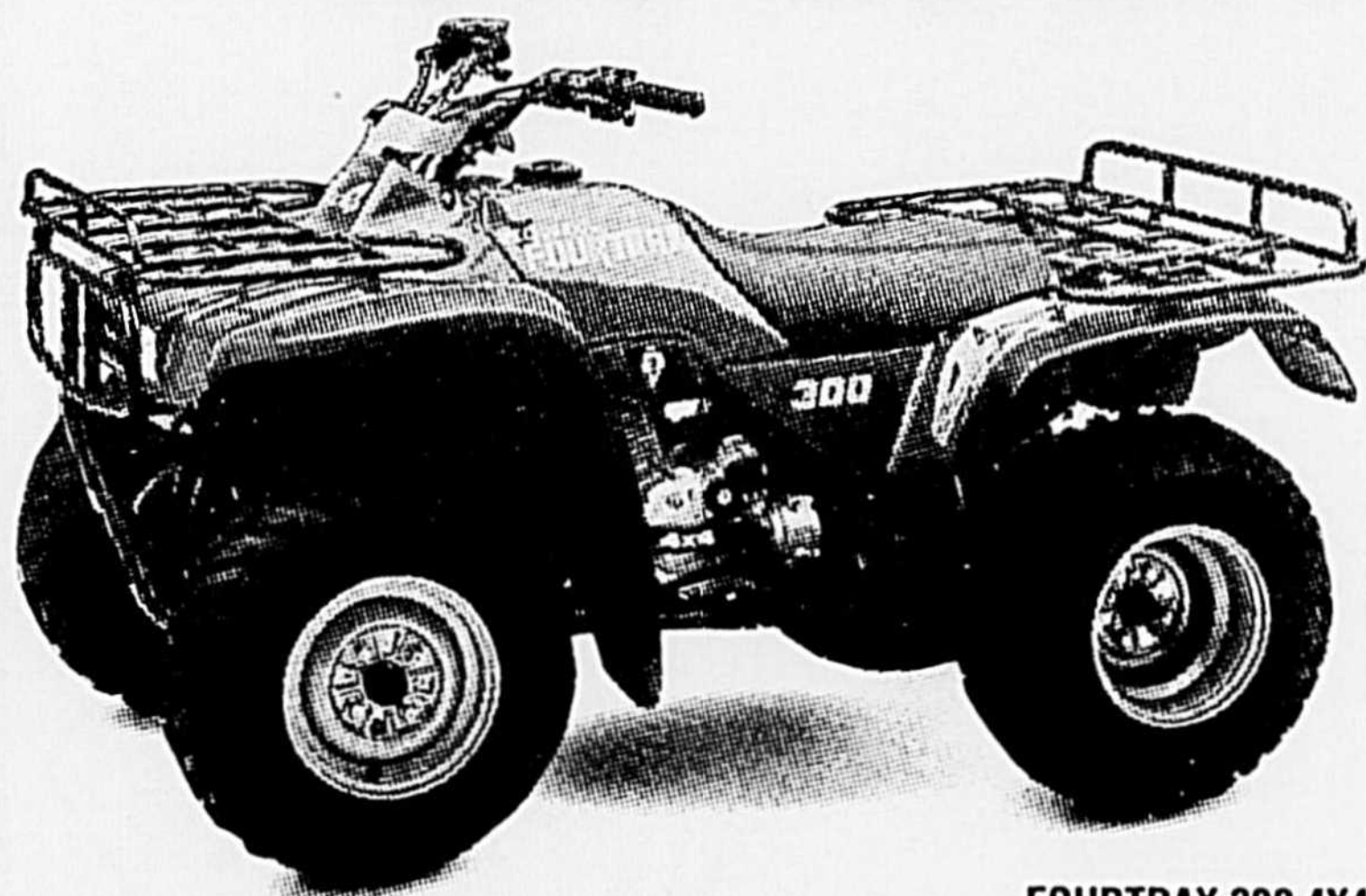
Bien entendu, tous les modèles Pathfinder sont protégés par l'engagement satisfaction Nissan, considéré par les criti-

ques comme le meilleur programme de garantie et de service à la clientèle de l'industrie, qui comprend notamment un service complet d'assistance dépannage et d'urgence.

HONDA

Je pars avec toi.

Chez **MOTO EXPERT**



FOURTRAX 300 4X4

Les FOURTRAX 4X4 Honda sont dotés d'un arbre d'entraînement et de freins à tambour scellés afin de réduire l'usure et le nombre de vos visites au garage. Mais, sachez que Honda possède le plus grand réseau de concessionnaires au pays. Nos experts techniciens verront à remplacer les pièces défectueuses. Et s'il ne les ont pas en stock, ils les obtiendront dans les 24 heures qui suivent.

Des milliers d'usagers PROFESSIONNELS de VTT oeuvrant dans l'industrie minière et forestière, pour le gouvernement et l'agriculture ainsi que dans des camps de ravitaillement ont déjà choisi Honda comme outil de travail. Optez pour un VTT FOURTRAX 4X4 de Honda et vous aurez définitivement l'avantage du terrain.

Facilité d'entretien et service hors pair avec

MOTO EXPERT

LES SPÉCIALISTES DE LA MOTO ET DU V.T.T.
ANDRÉ CAZA - GEORGES ESQUILAT

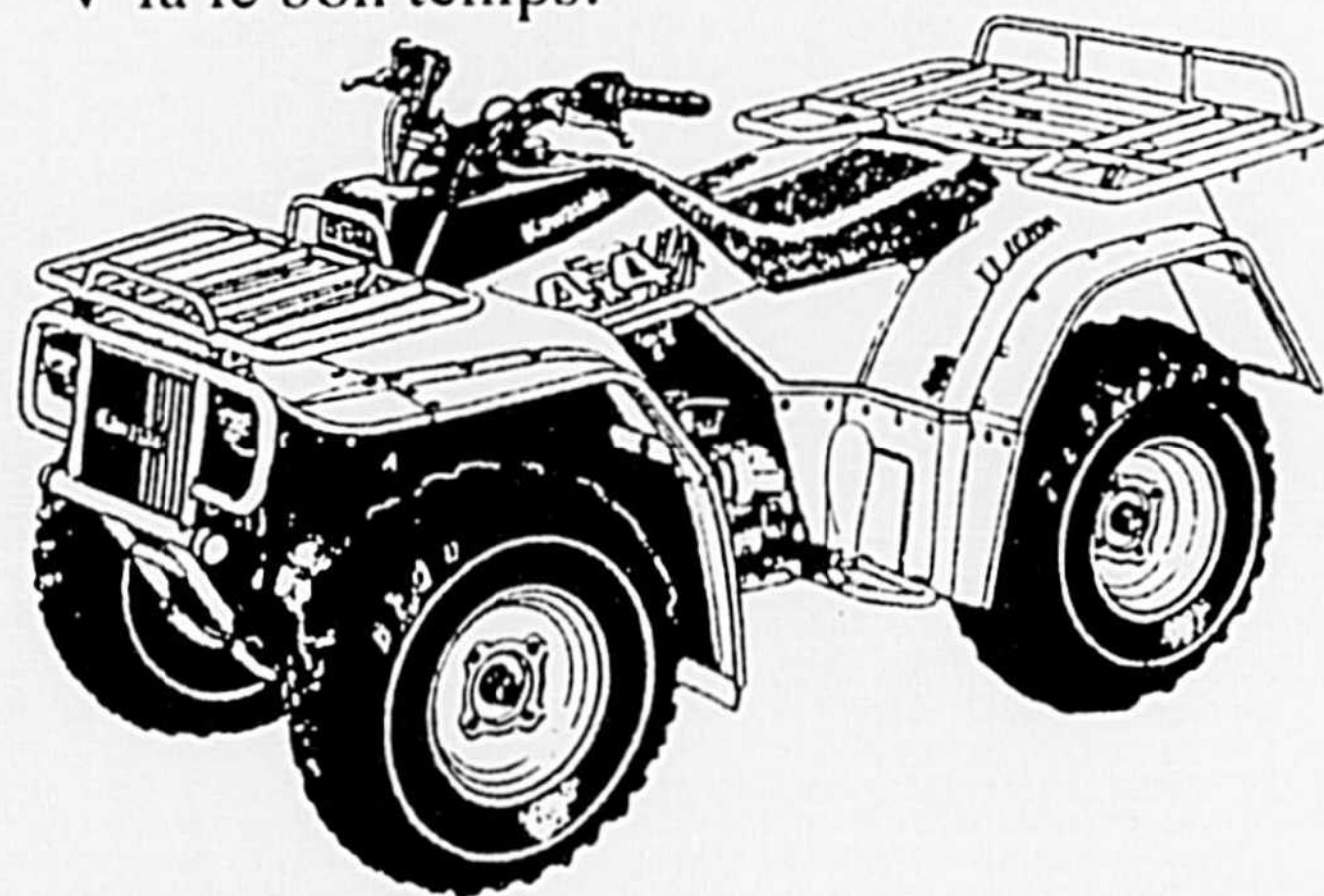
460, boul. Laurier, Rte 116, Ste-Rosalie, Qc J0H 1X0
Tél.: (514) 799-3000 (514) 799-3002



Kawasaki

V'la le bon temps!

nouveau
concessionnaire
à
Ste-Rosalie



BAYOU 400 4 X 4

- ✓ 10 vitesses
- ✓ Suspension ajustable 5 positions
- ✓ 2 gammes de 5 vitesses plus marche arrière
- ✓ Freins à disques à l'avant
- ✓ SACT 290 cc 4 temps monocylindre
- ✓ Démarreur électrique et corde
- ✓ Embayage automatique
- ✓ Traction permanente aux quatre roues et le différentiel avant à patinage limité
- ✓ Transmission finale cardan
- ✓ Suspension avant indépendante
- ✓ Suspension arrière Quad-Link
- ✓ Réservoir d'essence 11 litres

Facilité d'entretien et service hors pair avec

MOTO EXPERT

LES SPÉCIALISTES DE LA MOTO ET DU V.T.T.
ANDRÉ CAZA - GEORGES ESQUILAT

460, boul. Laurier, Rte 116, Ste-Rosalie, Qc J0H 1X0
Tél.: (514) 799-3000 (514) 799-3002

La Legacy

L'attraction intégrale, l'avantage Subaru

(MP) - La nouvelle Subaru Legacy 1995 vient couronner la tradition qui associe ce nom à traction intégrale la plus populaire en Amérique du Nord. Chaque détail a été redessiné afin de vous assurer de la voiture la plus stable, la plus sécuritaire et la plus confortable, quel que soit l'état de la route.

Contrairement au système à quatre roues motrices d'abord conçu pour permettre la conduite en terrain accidenté, la traction intégrale garde une prise constante sur tous les types de chaussée.

Elle est au rendez-vous de vos randonnées à la campagne ou de vos déplacements au bureau au cœur de l'hiver, sur chaussée glacée, sous une pluie torrentielle, ou au moment de doubler un poids lourd sur pavé soi-disant sec.

Le système d'entraînement informatisé assure une distribution uniforme de la puissance du moteur aux quatre roues et corrige instantanément les pertes de traction. Même en présence de conditions climatiques et routières idéales, le système à traction intégrale s'affaire à maximiser l'adhérence pour plus de plaisir et de sécurité au volant.

Lors de manoeuvres de virage et de freinage, ainsi que dans les côtes, le poids de toute voiture est porté à se décen-

trer, réduisant ainsi l'adhérence d'une ou de plus d'une roue.

La traction intégrale transfère automatiquement sa puissance aux roues qui adhèrent le mieux. En accélérant, le couple appliqué uniformément aux trains avant et arrière réduit la rotation et le dérapage des roues. La traction intégrale contribue également à immobiliser le véhicule puisque la ca-

pacité de freinage du moteur passe au double de celle d'une voiture à traction ordinaire.

Cela se traduit par une conduite plus fiable et maniable et ce, en toute saison, quel que soit l'état de la route. Vous ne serez jamais victime des aléas du climat. En somme, Subaru rend la conduite aussi facile que sécuritaire pour vous et votre famille.



La Legacy: la traction intégrale, fleuron du système de sécurité de Subaru, lui permet de se démarquer des autres constructeurs automobiles.

NOUS CÉLÉBRONS L'ARRIVÉE DES TOYOTA 1995 AVEC DES OFFRES SPÉCIALES D'OCTOBRE

Camry LE
1995



Mieux équipée que les Chrysler Concorde, Nissan Altima SE, Honda Accord EX, Mazda 626 Cronos LX et VW Passat GL.**

XtraCab SR5 V6
1995



Mieux équipée que les Nissan Pathfinder XE, Chevy S-Blazer Tahoe, Jeep Cherokee Country, Ford Explorer XL et Isuzu Rodéo S.**

«Gamme de camionnettes no 1 pour la satisfaction»
4 années de suite.*

6.9%*
48 mois*

* Offre de financement de 6,9% sur approbation de Crédit Toyota valable uniquement pour les modèles 4Runner et Camry 1994 et 1995 neufs vendus au détail et livrés aux clients admissibles entre le 1^{er} et le 31 octobre 1994.

** Comparaisons avec la concurrence 1994 de Toyota, basées sur l'équipement de série de modèles comparables.

ANGERS TOYOTA

3003 Boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-9191

0516570

Exclusivement chez

VITRO PLUS

VITRES ET
ACCESSOIRES
D'AUTOS

DÉMARREZ L'HIVER BIEN AU CHAUD!



Caractéristiques du démarreur à distance

- Une télécommande
- Trois canaux: - démarrage du véhicule
- verrouillage des portières (opt.)
- verrouillage du coffre arrière (opt.)
- Antenne longue portée

PROMOTION PRIME D'AFFAIRES



- Temps d'antenne local illimité pour le 1^{er} mois
- Temps d'antenne illimité la fin de semaine pendant 1 an

Détails et renseignements en magasin

CEA Centre Esthétique pour l'Auto Inc.

2995 Dessauls
St-Hyacinthe
Tél.: (514)773-7096
Fax: (514)773-2688

CANTEL AGENT AGRÉÉ

0516576

Innovations favorables à la santé

Un jeune garçon d'Alberta respire mieux grâce au nouveau filtre de Ford

Lorsque Ford Canada a présenté le système de filtration MicronAir, qui équipe les nouvelles Ford Contour et Mercury Mystique, à des groupes témoins de clients, ces derniers ont été vivement impressionnés. À tel point que Ford a décidé d'offrir ce filtre en équipement de série dans tous les modèles de ces deux voitures. Mais c'est l'expérience vécue d'un jeune Canadien qui a provoqué la réaction la plus enthousiaste et la plus significative.

Le filtre MicronAir purifie l'air en empêchant la plupart des pollens, spores, poussières et bactéries de pénétrer dans l'habitacle. Pour des millions de personnes souffrant d'allergie, c'est une excellente nouvelle. Mais pour Andrew McKenzie de Medicine Hat en Alberta, ce fut l'occasion de découvrir le monde autour de lui.

Le jeune asthmatique ne pouvait voyager dans la voiture familiale, une Ford Tempo, sans être atteint de douloureuses crises causées par les divers polluants rencontrés en chemin. Marina McKenzie, la mère d'Andrew, a écrit une lettre à Ford demandant s'il existait un appareil qui pouvait être installé dans sa voiture pour réduire les malaises de son fils.

Par un heureux concours de circonstances et un exceptionnel souci de la satisfaction de la clientèle, John Carey, un ingénieur du service après-vente

de Ford Canada, répondit à l'appel à l'aide de Marina, en suggérant d'installer le prototype d'un filtre dans la voiture familiale.

À cette époque, vingt filtres MicronAir avaient récemment été mis à l'essai dans des véhicules de démonstration, mais aucun n'était utilisé par une personne extrêmement sensible aux polluants. Grâce à sa détermination et à son dévouement, Carey obtint l'autorisation de mettre à l'essai un vingt-et-unième prototype.

Marina McKenzie était ébahie. "Jamais je n'aurais osé espérer qu'on accepte aussi simplement d'installer le prototype d'un filtre dans ma voiture", a-t-elle déclaré. "Ma famille et mes amis ne croyaient pas qu'une grosse société m'écouterait, mais Ford n'a pas hésité."

Carey s'est rendu en Alberta en avion pour faire les modifications nécessaires au véhicule, décrire le fonctionnement

du filtre MicronAir, expliquer comment il devait être posé et répondre aux questions des membres de la famille. Non seulement le filtre pourrait aider Andrew, expliqua Carey, mais cet essai fournirait de précieux renseignements à Ford.

Les résultats de cette première expérience vécue ne se sont pas faits attendre. "Ce fut une année merveilleuse pour Andrew. Il peut aller n'importe où maintenant", a affirmé Marina McKenzie dans une lettre à Ford. Elle a ajouté qu'Andrew pouvait voyager à travers les montagnes, la campagne et dans les villes, dans toutes les conditions climatiques, sans être incommodé.

Le filtre MicronAir qui équipe les nouvelles Ford Contour et Mercury Mystique, promet d'apporter un soulagement semblable à des milliers d'autres personnes.



Il n'est pas nécessaire d'avoir le nez fin pour apprécier le nouveau filtre à pollen. Les clients de Ford respireront plus facilement grâce au nouveau filtre à pollen qui équipera de série les toutes nouvelles berlines intermédiaires Ford Contour et Mercury Mystique. Sur la photo, John Carey, un ingénieur du service après-vente de Ford Canada, tient un filtre MicronAir neuf (à gauche) et un filtre sale, en service dans un véhicule d'essai pendant un an. Capable de capter les plus petites particules, ce filtre, qui purifie l'air et élimine presque toute la poussière de l'habitacle, sera particulièrement apprécié des asthmatiques.

ON L'A L'ATTRACTION



La Legacy LS berline 1995

La toute nouvelle Subaru Legacy 1995

- Avec
- Plus de puissance
 - Plus d'espace pour les jambes et la tête
 - Plus de mesures de sécurité

à partir de
17 995\$

Venez l'essayer aujourd'hui!

* P.D.S.F. pour le modèle L berline, 5 vitesses 4D55-XM. Transport, immatriculation, préparation et taxes en sus. Votre concessionnaire peut vendre à un prix moindre. La Legacy LS berline est illustrée ici avec les options disponibles.

L'atTraction intégrale^{MD}



ST-HYACINTHE

650 A, boul. Laurier
Secteur Douville

773-5262

0516575



GARAGE DUBÉ ET FILS INC.



2590 BOUL. LAURIER
STE-ROSALIE
773-2882
(Sur rendez-vous seulement)

MAINTENANT DISPONIBLE
ALIGNEMENT AU LASER
(EXCLUSIF DANS LA RÉGION)

Scellant - LAVE AUTO À LA MAIN - Cirage

ANTIROUILLE

5\$
de rabais

sur traitement
antirouille
sur prix rég. de \$59.95

Valide pour un temps limité
1 coupon par client
Ne peut être jumelé à d'autres offres

ALIGNEMENT

5\$
de rabais

sur alignement + gratuit
rotation des pneus
sur prix rég. de \$49.95

Valide pour un temps limité
1 coupon par client
Ne peut être jumelé à d'autres offres

**LAVE-AUTO
À LA MAIN**

5\$
de rabais

sur cirage
sur prix rég. de \$59.95

Valide pour un temps limité
1 coupon par client
Ne peut être jumelé à d'autres offres

0517313



Les Bayou de Kawasaki ne rechignent jamais à l'ouvrage

Rassemblez les fervents de véhicules tout terrain et vous constaterez immédiatement que le plaisir commence là où finit la route! Fiables et infatigables, les Bayou de Kawasaki ne rechignent jamais à l'ouvrage.

Les véhicules tout terrain Bayou de Kawasaki sont perçus comme des bourreaux de travail qui prennent toutefois le plaisir au sérieux.

Les inconditionnels de VTT seront sans doute heureux d'ap-

prendre que les plus hauts sommets sont accessibles au Bayou 400 4 X 4, au Bayou 300 4 X 4, au Bayou 300 et au Bayou 200.

Les incroyables peuvent facilement s'en convaincre en chargeant tout leur attirail sur un

Bayou de leur choix et en fonçant dans un boisé.

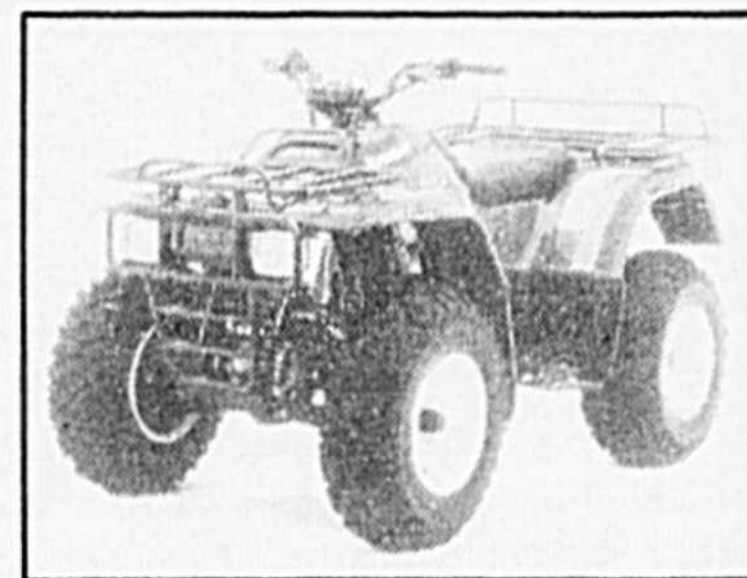
Camping, chasse, culture, construction sont autant de secteurs d'activités dans lesquels ces véhicules tout terrain ont leur utilité pour les utilisateurs de ces quatre temps monocylindres.

Polyvalent, agile, durable et surtout, amusant, sont des critères qui définissent bien le Mojave 250, un véhicule tout terrain

puissant et sportif de Kawasaki.

Le moteur monocylindre quatre temps à double arbre à cames en tête est refroidi par liquide, ce qui permet de profiter au maximum de la puissance et de la fiabilité de Kawasaki, même sous un soleil de plomb.

Les passionnés de véhicules tout terrain savent toutefois depuis longtemps que le plaisir commence là où finit la route.



Les passionnés de véhicules tout terrain ont l'embaras du choix avec les Bayou de Kawasaki.

Changements à la suspension pour 1995

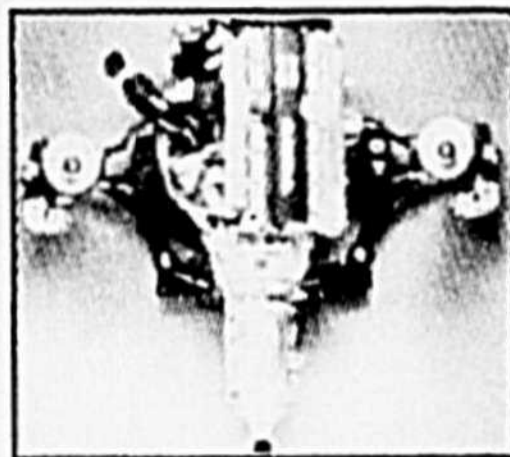
Sous le capot de cette nouvelle 960, des changements améliorent le confort routier et la maniabilité. Grâce à sa nouvelle suspension avant et à la modification de sa suspension arrière à bras de liaison multiples, le nouveau train de roulement de Volvo resserre la tenue de route, réduit le bruit et augmente la maîtrise, tout en maintenant la perception positive de la route et la prévisibilité.

Suspension avant

La suspension avant de la 960 est entièrement nouvelle et incorpore un grand nombre des solutions technologiques tout d'abord offertes dans les modèles 850, dont la réputation n'est plus à faire. Sa géométrie est également semblable à celle de la 850, rehaussant la sensibilité à la direction et réduisant l'affaissement des freins. Le nouveau système a moins de poids non suspendu, ce qui adoucit le roulement, et 35% moins de roulis, tout en conservant l'un des meilleurs cercles de braquage de toute automobile de sa classe, soit seulement 9,7 m par rapport à 9,8 m en 1994. La largeur de la voie avant a aussi été accrue de 3 cm. Le système se compose d'une jambe de force MacPherson à ressort hélicoïdal excentré, d'une barre stabilisatrice et de bras oscillants surbaissés. La réduction du roulis a été réalisée en reliant la barre stabilisatrice à la jambe de force plutôt qu'au bras oscillant et en remplaçant les bagues en caoutchouc par des joints à rotule.

Une barre transversale additionnelle relie les longerons de cadre gauche et droit pour aider à renforcer les supports de la suspension avant et dissiper les forces d'un impact excentré. Cette nouvelle barre procure un conduit d'énergie pour aider à diriger les forces d'un impact vers le côté opposé de la carrosserie, ce qui contribue à réduire la force d'impact transmise aux passagers.

L'adhérence est améliorée et l'usure de l'épaule des pneus est ralentie grâce aux changements apportés au carrossage de la roue et au déport accentué des roues. Les joints à rotule ont été déplacés vers l'extérieur, réduisant l'angle de la cheville et rendant la suspension moins sensible aux vibrations causées par le déséquilibre des roues. Ils améliorent également la stabilité directionnelle au freinage. Des ressorts avant plus mous et des amortisseurs recalibrés améliorent le confort du roulement sans sacrifier la maniabilité.



Suspension avant



Familiale 960 Volvo 1995, 2.9 L

TOUJOURS + POUR VOTRE \$

Achetez en toute confiance

4 PNEUS HIVER GRATUITS +
MISE AU POINT COMPLÈTE
AVANT VOTRE DÉPART

à l'achat d'un véhicule
en inventaire

Jusqu'au 31 octobre 1994

1990 MERCURY TOPAZ autom., 80,000 km \$5665	1990 CIVIC CRX SI 82,000 km \$6668	1990 NISSAN PULSAR 72,000 km 7,995\$
1989 PONTIAC 6000, automatique, air. \$5665	1989 PRÉLUDE SI, noir 5 vitesses 8,695\$	1990 CHEVROLET SPRINT, 5 vitesses 4,995\$
1992 SATURN SE 48,000 km 11,495\$	1993 HONDA CIVIC DX 28,000 km 11,995\$	1991 ACURA INTEGRA automatique \$6661
1991 HONDA CIVIC SI 27,000 km 9,995\$	1991 HONDA CIVIC DX H/B 7,995\$	1991 CAVALIER Z 24 air, 80,000 km \$666

Ce que nous
visons
"VOTRE
SÉCURITÉ
TOTALE"

Pour une voiture d'occasion
en parfaite condition

LES AUTOMOBILES
INTER-ACTION
INC.

306, BOUL. LAURIER, (secteur Douville) SAINT-HYACINTHE, Tél.: 774-2227

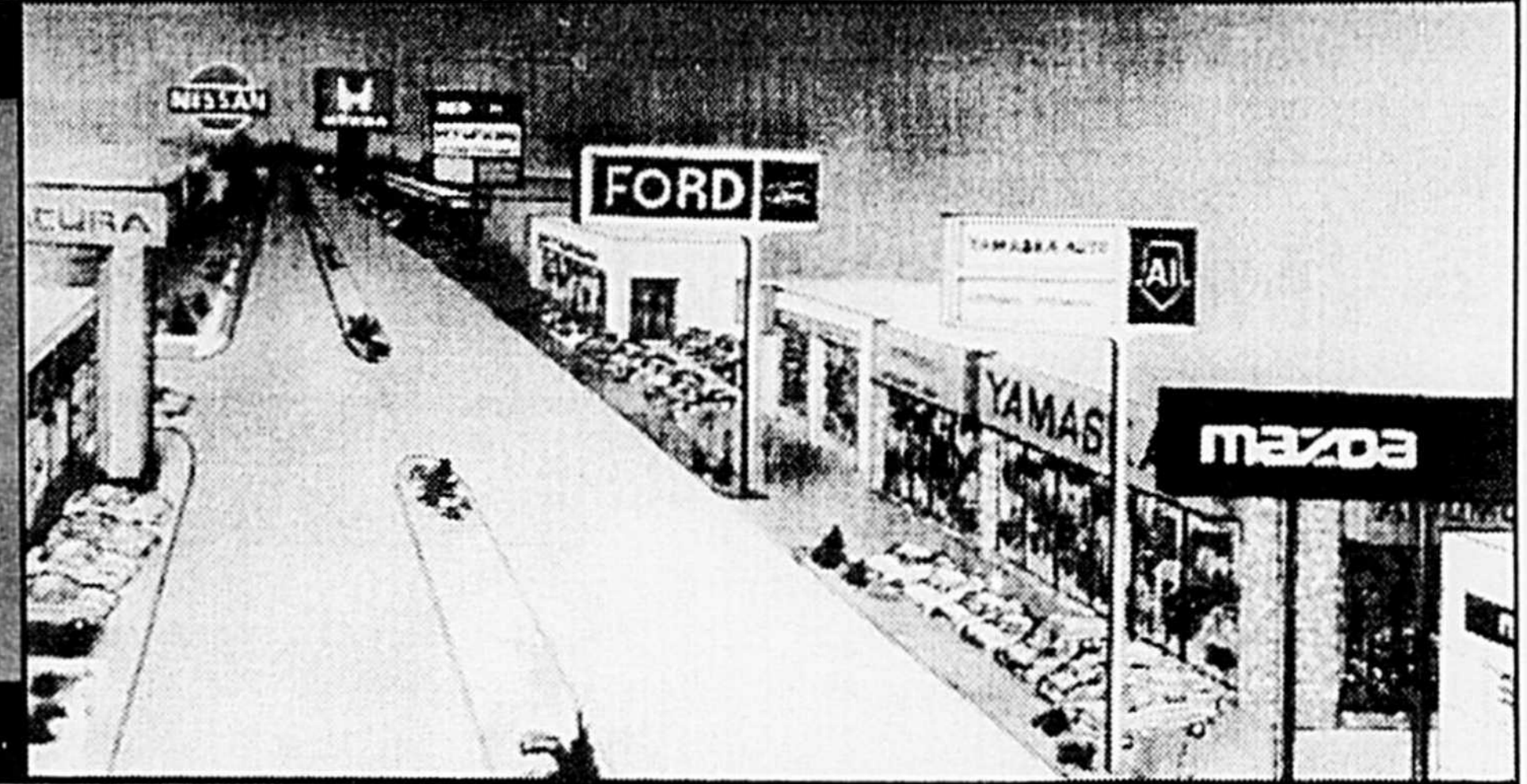


LE BOULEVARD DE L'AUTO DE ST-HYACINTHE

STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP

Avec notre pouvoir d'achat incomparable personne ne peut battre nos prix

STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP STOP



HONDA CIVIC CX 95
5 vitesses

10,995\$
+ T.T.P. en sus

177\$* / mois
Utilisation 24 mois

Notre prix Club
Avantage Casavant



HONDA Cayavant 774-1724
2400, Casavant
saint-Hyacinthe


HYUNDAI SONATA 1995
Transmission automatique incluse

15,295\$
T.T.P. en sus

Offre
exceptionnelle

Garantie
5 ans / 100.000 km
Service dépannage 24
heures sur 24
Complètement redessin

Faites-en l'essai
aujourd'hui



HYUNDAI Cayavant 774-6344
2300, Casavant
saint-Hyacinthe

MAZDA 626 Cronos DX 1994
5 vitesses

15,994\$
T.T.P. en sus

243\$* / mois
Utilisation 24 mois

Plan personnalisé
Mazda
Informez-vous

Version automatique aussi
disponible

À prix de liquidation

mazda Cayavant 774-1345
3190, coin Casavant et Cusson
Saint-Hyacinthe



Venez faire l'essai des nouveaux modèles 1995

LE PRIX
+ de 100
démonstrateurs
Économisez des milliers de \$\$\$

LE SERVICE
+ de 50 voitures
de
courtoisie


LE CHOIX
+ de 10 millions \$\$\$
d'inventaire

FORD
Nouvelle Ford Contour 1995

299\$* / mois
Utilisation 24 mois

La voiture des années
2000 est arrivée

Transmission
automatique incluse
2 coussins gonflables
Système de filtration micronair



yamaska automobile inc. 774-2000
2000, Casavant
saint-Hyacinthe


ACURA
Acura Integra GS-R 1995
"Voiture sport de l'année"
Association journaliste autos du Canada

"Une des dix meilleures
voiture" - Car and Driver
"Première voiture sport" -
Car and Driver

Une des dix
meilleures voiture

Pour un temps limité

398\$* / mois
Pour 36 mois *



ACURA Cayavant 771-0101
2499, Casavant
saint-Hyacinthe

NISSAN
MAXIMA GXE '95

399⁸⁰\$* / mois
T.T.P. en sus

Offre
exceptionnelle

Utilisation
48 mois

Les Galeries

NISSAN 774-1679
2695, Casavant Ouest
saint-Hyacinthe



LIQUIDATION
de modèles
'94
Aucune offre raisonnable
refusée

**URGENT
BESOIN**
de véhicules usagés
des centaines de \$\$\$ de plus
pour votre échange.

Boulevard de l'auto

HONDA Cayavant 774-1724

HYUNDAI Cayavant 774-6344

ACURA Cayavant 771-0101

mazda Cayavant 774-1345

yamaska automobile inc. 774-2000

NISSAN 774-1679

LE PRIX DU PLUS GROS, EN TOUTE CONFIANCE

Le Vmax de Yamaha: pour atteindre les hauts sommets!

Pourvus d'une chenille longue à lamelles profondes, les modèles Vmax de Yamaha ont été conçus spécialement pour ceux qui visent les plus hauts sommets, et qui aiment aussi les vallées enneigées.

Vendues avec un moteur de 800, 600 ou 500 cm cube, une foule de pare-brise, des sacs souples, des rétroviseurs, des porte-bagages pour l'arrière, des attelages de remorque, des semelles de skis et des systèmes de protection contre le vol.

Vraiment, il n'appartient qu'à vous de rendre votre aventure en motoneige encore plus agréable!

La détermination de Yama-

ha de veiller à ce que ses machines sport soient amusantes à monter ne s'évanouit pas quand vient le temps de construire une motoneige utilitaire.

Pourvues d'un châssis robuste, les motoneiges utilitaires Yamaha, reconnues pour leur grande fiabilité et leurs performances, sont également cons-

truites pour votre plus grand agrément. Une qualité que l'on apprécie quand on passe toute la journée au beau milieu du bois!

Que la tâche soit le transport de matériel et de personnel dans un centre de ski ou la traversée de la toundra frigori-fiée, les célèbres utilitaires VK, Enticer, Venture et Bravo de Yamaha demeurent le seul véritable choix des mordus de plein air canadiens.



La gamme Vmax des motoneiges Yamaha, faites pour l'aventure et le travail.

La Formula Z est la reine des sentiers

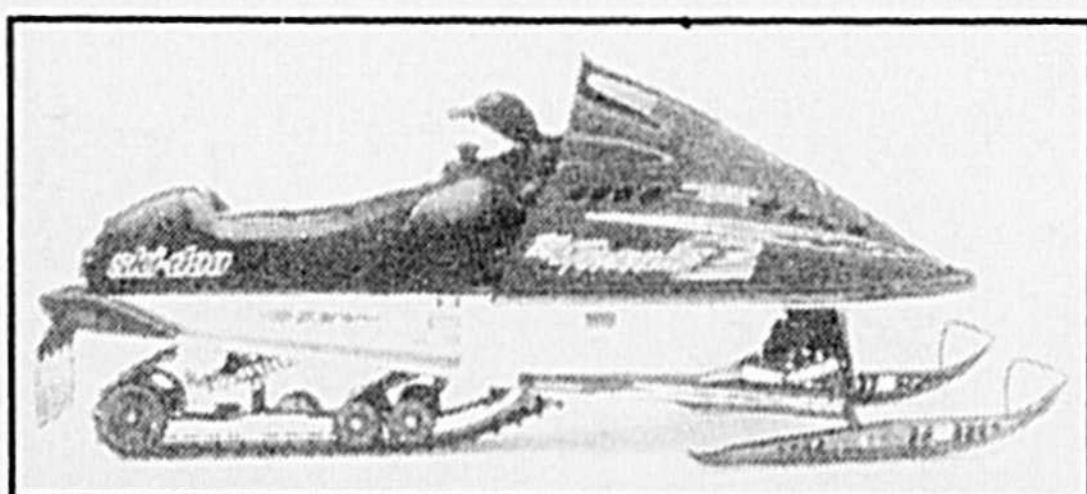
La Formula Z 1995 de Ski-Doo a été conçue spécialement pour satisfaire toutes les exigences. Rapide, elle met à votre service l'expérience Ski-Doo de la compétition dans une motoneige de tous les jours. Vous ne reconnaîtrez plus votre sentier préféré, vous l'aimerez davantage!

Dans le châssis 2000, la Formula Z possède cinq amortisseurs au gaz haute pression parfaitement ajustables partout, à l'avant comme à l'arrière. Son engin, le Rotax 583 Rotary Valve et RAVE, est le meilleur sur le marché dans sa catégorie et aussi l'un des plus puissants si nous considérons son poids pour la performance qu'il développe. Il a également été surbaissé.

La Formula Z est encore la motoneige de sentier la plus performante de Ski-Doo. Légèrement survireuse, son calibrage va plaire aux amateurs de conduite de type racing.

Confortable, rapide, maniable et performante, la Formula Z possède une barre stabilisatrice ajustable, un frein hydraulique et un guidon en T très apprécié par les motoneigistes au style agressif.

Au South Dakota, ce modèle avait été particulièrement bien calibré par l'équipe de Ski-Doo et donnait un excellent rendement. La position de conduite est agréable et le siège confortable. Le travail des poulies se fait en douceur dans le silence.



La Formula Z 1995: la motoneige de sentier la plus performante de Ski-Doo.

PRÊT-AUTO DESJARDINS

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

276\$* / MOIS - 72 MOIS**

**DES REMBOURSEMENTS
DONT VOTRE BUDGET
RAFFOLERA!**

*Avec notre nouveau terme de
72 mois, jamais votre budget n'aura été
aussi facile à boucler!*

*Profitez de nos taux d'intérêts avantageux
et optez pour un prêt-auto Desjardins.*

*Voyez votre conseiller à votre caisse popu-
laire ou votre concessionnaire automobile
participant*



* Basé sur un terme de 72 mois sur un prêt de 15 000\$, à un taux de 9,7%. Le taux offert est sujet à des modifications sans préavis.

** Cette offre s'applique sur des véhicules neufs ou démonstrateur de 10 000 km et moins d'une valeur de 15 000\$ et plus, taxes en sus. Disponible dans les caisses populaires et concessionnaires participants

*** Offertes par l'Assurance-Vie Desjardins, certaines conditions s'appliquent.



Desjardins

L'incroyable force de la coopération

Les pneus d'hiver sont plus efficaces que jamais

La nouvelle génération de pneus d'hiver est maintenant plus efficace pour affronter les rigueurs de l'hiver canadien.

Par le passé, les pneus d'hiver étaient bruyants et compromettaient la tenue de route. Lorsque la voiture roulait sur des surfaces sèches, comme sur l'autoroute, le bruit à l'intérieur de l'habitacle pouvait souvent enterrer une conversation. Il est maintenant possible d'acheter des pneus d'hiver qui vous offriront le même silence de roulement que des pneus quatre saisons normaux.

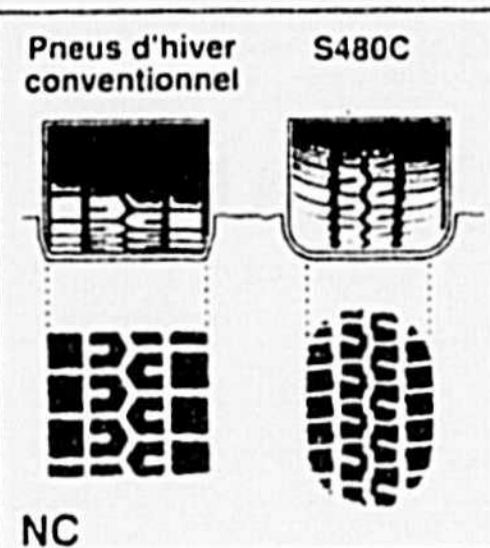
Avec les hivers rigoureux du Québec, les pneus d'hiver constituent sans doute l'un des achats les plus importants en fait d'accessoires automobiles. La raison en est très simple: un meilleur contrôle. Vous comptez sur votre voiture pour vous transporter, vous et votre famille, dans toutes les conditions routières hivernales. Les pneus sont vos seuls liens avec la route et, s'ils ne vous fournissent pas une traction adéquate, vous compromettez le contrôle de votre véhicule et la sécurité de ses occupants.

Les pneus d'hiver ne sont pas tous fondus dans le même moule. Pneus Yokohama effec-

tue ses recherches dans les régions montagneuses du Japon et dans le grand nord canadien afin de s'assurer que ses pneus seront en mesure d'affronter et de vaincre nos conditions climatiques.

Il y a quatre facteurs importants à considérer lorsque vous achetez des pneus d'hiver. Le motif des sculptures de semelle est primordial. Les blocs et le lamellage sont conçus pour assurer l'adhérence sur la neige et la glace. L'usage des crampons étant interdit au Japon, les ingénieurs travaillent donc sur les motifs de sculptures qui combinent plusieurs formes de blocs de semelle et différents types de lamellage pour en arriver à des combinaisons efficaces sur toutes les surfaces.

La capacité d'adhérence d'un pneu par temps froid est déterminée par le composé de caoutchouc de sa semelle; il peut faire toute la différence entre une bonne adhérence et un véhicule qui dérape ou patine partout. Le composé des pneus d'été ou quatre saisons peut durcir et perdre sa sou-



Les pneus d'hiver modernes ont une "empreinte" plus arrondie ou qui augmente la traction des blocs de la semelle.

plisse au froid.

L'empreinte des pneus de la nouvelle génération a connu un essor formidable. Le pneu d'hiver conventionnel laisse une empreinte très carrée sur la neige (voir l'illustration). Les nouveaux pneus d'hiver possèdent une empreinte plus allongée. Elle réduit l'accumulation de neige à l'avant du pneu et offre par conséquent un meilleur contact avec la route, donc une meilleure traction.

Finalement, le silence de roulement. Un pneu d'hiver qui possède une carcasse et une semelle plus flexibles vous assurera le même confort de roulement ainsi que le même silence que vous procurez des pneus quatre saisons.

NOKIA MET DU MORDANT



PRIX DÉFIANT
TOUTE
COMPÉTITION

Glace... boue... neige fondante? Les pneus d'hiver Nokia feront fondre les problèmes sous votre passage. Même pour les pires journées d'hiver, vous pouvez toujours compter sur Nokia. Ils vous feront gravir et redescendre les pentes en toute sécurité pour vous mener, vous et les vôtres, là où vous désirez aller.

Dépositaire pour Sainte-Hyacinthe et la région

hakkapeliitta[®]

NOKIA Finlande

VOTRE GARAGE
LE SPECIALISTE

Pour votre
auto
satisfaction

VOTRE CENTRE D'ENTRETIEN
• FREINS • SUSPENSION
• ALIGNEMENT • VENTE DE PNEUS
BATTERIES - ANTIROUILLE - SILENCIEUX

GARAGE DUPRAS enr.

2545 Désaulniers, Saint-Hyacinthe

Tél.: 773-7144

Daniel St-Pierre

*CERTAINES PIÈCES SONT GARANTIES TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS ÊTES PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE.

NETTOYAGE D'AUTOS



NETTOYAGE INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR
LAVAGE DE MOTEUR

306, Boul. Laurier Prop. Yves & Robert Jodoin
Saint-Hyacinthe, Qc Tél.: 773-5872

Réparation - Nettoyage et remise à neuf de radiateurs d'automobiles - camions - tracteurs ainsi que tous autres modèles



Réparation et vente de réservoirs neufs ou recyclés

GARANTIE À VIE

Évitez les problèmes en faisant vérifier votre système de refroidissement

Radiateur Concorde Inc.

1840 Des Cascades Est, St-Hyacinthe (secteur Annexe)
J. Letendre, prés. Tél.: 773-2121

Liberti



Le «prêt-à-parler» du cellulaire - téléphone et service compris

35⁹⁵\$
par mois

TÉLÉPHONE INCLUS

Fins de semaine
GRATUITES

65¢ la minute sur semaine

Après 12 mois,
le téléphone
vous appartient

Frais d'activation et d'accès au réseau **GRATUITS**



100 minutes de conversation ou 18 heures en mode d'attente
• 32 adresses-mémoire • 285 grammes (10,1 onces)
• Compatibilité pour transmission de données
• Vérification de l'intensité du signal et de la charge de la pile

MOTOROLA
Bell Mobilité

Service par nos techniciens spécialisés

JE SALON DE L'ELECTRONIQUE INC.
2783^{de} NICHOLS, SAINT-HYACINTHE
Par le Boulevard Choquette entre les rues Dessaulles et Girouard
774-7896

0517231

0517314

0517314

Camions Dodge 1995

La camionnette RAM à cabine club

(MP) - Chrysler annonce pour 1995 de nombreuses améliorations apportées à ses produits, des berlines de luxe Chrysler New Yorker aux camions, wagonnettes et camionnettes.

En effet, des modèles ST et Laramie SLT à cabine club ont été ajoutés à la gamme des robustes camionnettes RAM pleines dimensions.

La cabine club offre toutes les caractéristiques de la cabine simple avec en plus une longueur supplémentaire de 20 pouces, une banquette arrière trois places de série avec coussin de siège relevable, des pare-chocs avant et arrière chromés à marchepied, une moulure protectrice sur le dessus du hayon et une moquette au plancher dans la cabine.

Parmi les améliorations apportées à toutes les camionnettes RAM, Chrysler signale:

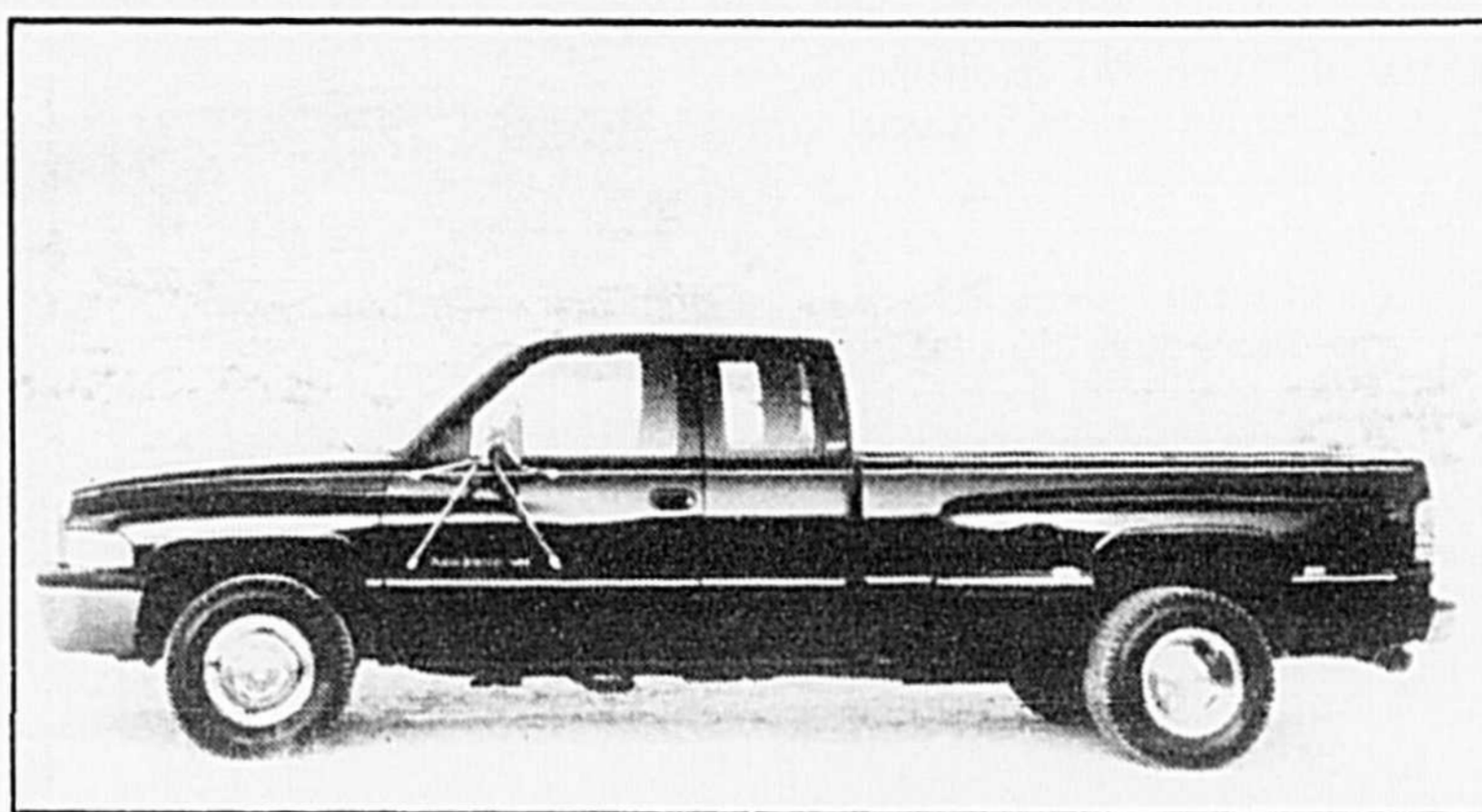
- montants D de la caisse de chargement modifiés pour une largeur d'ouverture accrue du hayon;

- caractéristique antivol du hayon supprimée pour un meilleur alignement du hayon et une réduction de l'effort exigé pour fermer le hayon;

- radio de catégorie supérieure avec lecteur de disque compact, égaliseur graphique et 6 haut-parleurs Infinity offerte en option sur le modèle Laramie SLT;

- boîte de transfert ultrarobuste NV241 avec prise de force en option sur les modèles 2500 4x4 ultrarobustes;

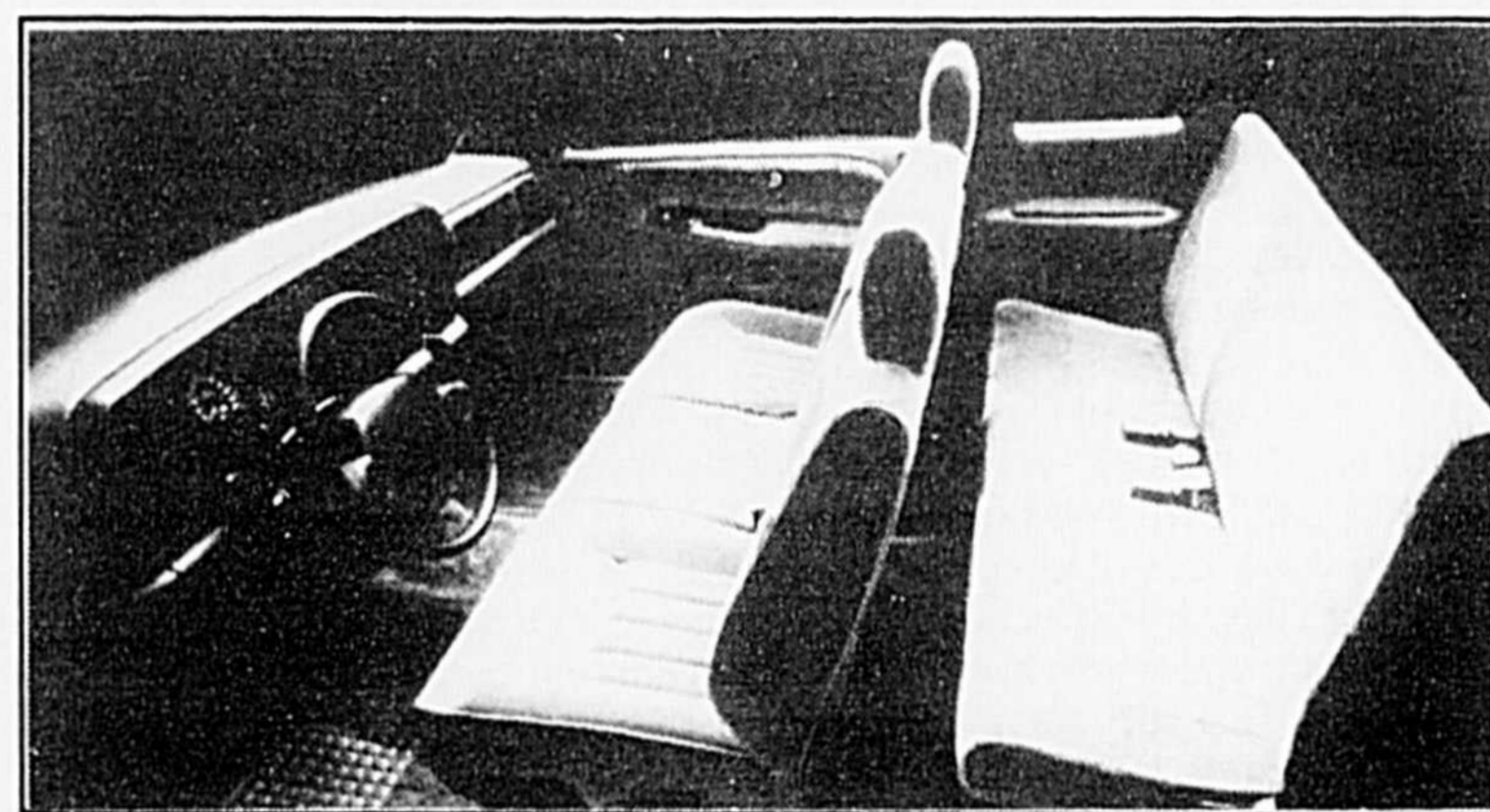
- capacité des essieux



La Dodge Ram 3500 4x2 1995 à cabine club.

accrue sur certains modèles 4x4;

- ensemble apparence sport comprenant maintenant des phares antibrouillards et un panneau arrière de couleur assortie de série, un pare-chocs arrière à marchepied de couleur assortie offert en option et une peinture noire à couche vernie maintenant disponible.



L'intérieur de la camionnette Dodge RAM 1995 à cabine club.

BIENTÔT EN MONTRE

pour les gens qui veulent quelques choses de nouveau



RAM CLUB CAB



CIRRUS

En 1995
il faut voir les modèles Chrysler chez



Brouillette
Automobiles Inc. ST-HYACINTHE

2750 Lafontaine
St-Hyacinthe
773-8551

0516573

MACHINERIES Y. Cadotte (1988) enr.

Une tempête de bonne affaire!!

12 versements de 112,93\$

MODELE E666G 10 hp, 28 po	
PRIX	1399,00 \$
TPS	97,93 \$
TVA	97,30 \$
SOUS TOTAL	1594,23 \$
MOINS ACOMPTE	239,13 \$
TOTAL	1355,10 \$

Payable en 12 versements de 112,93 \$

MODELE E666G • 10 h.p. 28po

- Moteur Tecumseh Snow King 4 temps
- Demarreur électrique
- 6 vitesses avant / 2 vitesses arrière
- Largeur de travail : 28 po
- Hauteur d'admission : 20 po
- Tanière dentelée : 12 po
- Diamètre du ventilateur : 12 po



Cub Cadet
YARD-MAN
WHITE
COLUMBIA

* Sur approbation de crédit. Avec acompte de 293,13 \$. Valide jusqu'au 30 octobre 1994 ou jusqu'à épuisement des stocks, chez Machineries Y. Cadotte.

COLUMBIA
Des gens de service!



L'hiver approche, n'oubliez pas la mise au point de votre souffluse à neige.

VENTE • PIÈCES • SERVICE
Spécialité: Petite mécanique

2770, boul. Laurier Sainte-Rosalie
(autoroute 20 sortie 138)

773-5631

0513995

Honda mijote un modèle créé spécifiquement pour le Canada

Honda prépare actuellement la conception d'une voiture qui sera vendue exclusivement au Canada.

Conçu et fabriqué entièrement en Amérique du Nord, le nouveau modèle canadien aura le badge de la division Acura et sera construit dans l'usine ultramoderne d'Honda Canada, située à Alliston, en Ontario.

Le véhicule, dont le nom n'a pas encore été choisi, devrait être commercialisé en 1996. Ce sera le premier véhicule fabriqué uniquement pour le Canada par un constructeur japonais.

"Nous sommes très enthousiasmés par cette voiture, a déclaré M. Atsuyoshi Hyogo, président de Honda Canada. Elle complétera parfaitement la gamme des modèles Acura et prolongera le succès d'Acura au Canada."

La fabrication d'une voiture exclusivement canadienne, ainsi que l'augmentation de la

production et de la main-d'oeuvre font partie d'une nouvelle stratégie lancée par la compagnie en Amérique. Les usines canadiennes et américaines produiront ainsi 110 000 véhicules de plus, construiront le premier moteur V-6 fabriqué aux États-Unis, et produiront 250 000 moteurs de plus. La compagnie souhaite en outre accroître ses exportations de pièces et de véhicules nord-américains.

L'usine d'Alliston verra sa production augmenter de 20%, soit 20 000 unités de plus, pour atteindre 120 000 unités par

an, d'ici 1997. Des dépenses supplémentaires en capital de 20 millions \$ porteront à 490 millions \$ le montant total investi dans l'usine. L'annonce d'aujourd'hui devrait conduire à la création de 80 emplois.

"Il s'agit d'un témoignage de confiance sans précédent dans le Canada. Nous sommes fiers de savoir que nos associés construiront bientôt une voiture destinée uniquement au marché canadien. Comme le prouve également l'intention d'accroître la production, la main-d'oeuvre et les exportations, le

Canada est un des piliers de la stratégie mondiale de Honda."

Honda Canada emploie plus de 2 100 employés (des associés, selon le terme utilisé par l'entreprise) dans les secteurs de la fabrication, des ventes, de la distribution et de la formation au Canada.

Il y a 215 concessionnaires Honda, 43 concessionnaires Acura et 822 concessionnaires de motos et de matériel motorisé au Canada. En 1993, Honda a dépensé 340 millions \$ auprès de 40 fournisseurs canadiens de pièces et services.



Fort de son expertise développée avec les modèles précédents, Honda prépare un modèle spécifique pour le marché canadien en 1996.

Normes de sécurité des véhicules automobiles

Les fabricants et importateurs de véhicules et de pneus doivent attester que leurs produits se conforment aux normes canadiennes. Transports Canada s'assure de diverses façons de l'exactitude de cette attestation.

Chaque année automobile, Transports Canada achète jusqu'à 90 véhicules de genres différents et leur fait subir une batterie d'essais pour en vérifier la sécurité, les émissions et la consommation de carburant.

La Division de la conformité et des essais de véhicules de la Direction générale de la sécurité routière gère le programme d'essais de sécurité. De façon indépendante, elle met à l'essai un grand nombre de véhicules choisis selon un éventail de critères, dont les plaintes du public. Elle vérifie aussi la construction, les études techniques, le contrôle de la qualité et la certification de sécurité chez les constructeurs.

À titre d'organe d'exécution de la loi, la Division travaille en étroite collaboration avec les organismes provinciaux et internationaux, avec lesquels elle partage et échange des renseignements.

En 1993-1994, année typique, la Division a effectué 97 essais de conformité aux normes de sécurité, 54 vérifications détaillées de la conformité de véhicules neufs et 22 nouvelles enquêtes. Ce travail a entraîné cinq campagnes de rappel visant 47 090 véhicules au Canada ainsi que trois modifications de production.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Direction générale de la sécurité routière et de la réglementation automobile de Transports Canada au (613) 998-1994 ou avec le bureau régional des Affaires publiques de Transports Canada.



UNIPNEU

VULCANISATION ROYAL LTÉE

DEPUIS 1962

774-8159

2500 DES CASCADES EST, SAINT-HYACINTHE J2T 1K9

PNEUS • ALIGNEMENT • SUSPENSION • FREINS

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI: 8 h à 18 h SAMEDI: 8 h à 12 h

Si la neige vous arrête, chaussez des Yokohama



S-380
Pneu d'hiver
CARACTÉRISTIQUES

- Pneu unidirectionnel.
- Semelle munie de nombreuses stries.
- Dessin de semelle conçu pour assurer une traction plus mordante et un autonettoyage supérieur.
- Composé de caoutchouc révolutionnaire permettant à la semelle de conserver toute sa souplesse, même à des températures extrêmement basses.
- Stabilité et roulement très doux.

S-480
Pneu d'hiver
CARACTÉRISTIQUES

- Pneu nouvelle génération.
- Semelle à rainures et nombreuses stries ondulées procurant une puissance de traction et de freinage sur chaussée enneigée ou glacée.
- Pneu extrêmement stable sur pavé sec ou mouillé.
- Roulement silencieux

YOKOHAMA
Roues de Performance
LES SUPERFORMANTS

Sécurité... à tout prix!

S-380

S-480

La nouvelle Mercury Mystique: sous le signe de l'avant-garde

Ford frappe un grand coup cet automne avec le lancement de la nouvelle Mercury Mystique.



La nouvelle Mercury Mystique, une voiture très avant-gardiste.

Cette nouvelle voiture est sous le signe de la nouveauté et de l'avant-gardisme. Les ingénieurs de Ford s'étaient donné l'objectif de créer une toute nouvelle voiture qui allait satisfaire tant les enthousiastes de la conduite automobile que les familles qui se soucient de la sécurité.

La Mystique est offerte sur le marché avec système V6 Duratec (en option), le premier moteur V6 de voiture qui n'exige aucune mise au point prescrite avant 160 000 kilomètres.

Elle inclut des caractéristiques non seulement uniques dans sa catégorie, mais qu'on retrouve rarement, sauf dans des voitures de luxe. Elle offre un confort et une qualité qui sont non seulement dignes de Mercury, mais qui portent la marque de Mercury à des niveaux jamais atteints auparavant.

Dans sa conception même, la Mercury Mystique a une solide carrosserie mo-

nocoque, un faux-cadre avant rigide qui favorise une tenue de route stable, un poste de conduite "avancé" qui donne plus d'espace dans l'habitacle et une silhouette aux lignes arrondies qui permet d'obtenir un coefficient de traînée aérodynamique de seulement 0,31.

La nouvelle boîte-pont automatique 4 vitesses à commande électronique adapte les changements de vitesses aux conditions de température, d'altitude et de conduite. Elle comprend aussi l'annulation de la surmultipliée pour de meilleures performances avec une remorque ou sur des routes montagneuses.

De même, la géométrie soigneusement calculée de la suspension de la Mystique, ainsi que sa nouvelle suspension arrière perfectionnée Quadra-Link, favorise la stabilité, le confort de roulement et la maniabilité. La Mystique est une voiture beaucoup plus agréable - et sécuritaire - à conduire.

À cela s'ajoute toute une gamme de nouveautés qui en fait une voiture remarquable: système de filtration MicronAir, télécommande de verrouillage avec alarme de détresse, sièges empêchant le sous-marinage, éclairage du sol, réglage électrique du siège du conducteur en 10 directions.

Conseils pour la conduite hivernale

(NC) -L'expert de la conduite chez Pneus Yokohama a compilé une liste de 10 conseils judicieux qui pourraient bien vous aider à tirer votre épingle du jeu en conduite hivernale, tout en gardant votre voiture et votre famille en sécurité.



1. Augmentez la pression d'air de vos pneus en hiver. Une baisse de 11°C entraîne une réduction de pression de 2 psi. Vous affectez la durabilité de vos pneus et leur tenue de route si leur pression d'air est insuffisante.

2. Vérifiez votre pression d'air à l'extérieur. Si votre voiture passe la nuit dans un garage chauffé, il est inutile de la vérifier à l'intérieur, car la pression d'air changera lorsque le véhicule sera à l'extérieur.

3. Entrez vos pneus d'été soigneusement. Si vous les laissez montés sur des jantes, diminuez la pression d'air de 50% et entreposez-les à plat. Mettez-les dans des sacs pour pneus et tenez-les loin de tout produit pétrolier et autres produits chimiques.

4. Le printemps venu,

n'oubliez pas de gonfler vos pneus d'été avant de les remonter sur votre voiture.

5. Dès la première chute de neige, essayez votre voiture dans un stationnement vacant, histoire de vous familiariser avec la conduite hivernale.

6. Lorsque vous roulez sur la neige ou sur la glace, planifiez vos manoeuvres à l'avance, et surtout ne demandez pas à votre voiture d'accomplir plus d'une tâche à la fois.

7. Si vous restez pris et qu'une seule roue patine, ne la faites pas patiner trop vite. Ceci peut surchauffer le pneu en un rien de temps et l'endommager.

8. Ayez toujours à la main une trousse d'urgence pour l'hiver: un grattoir, deux

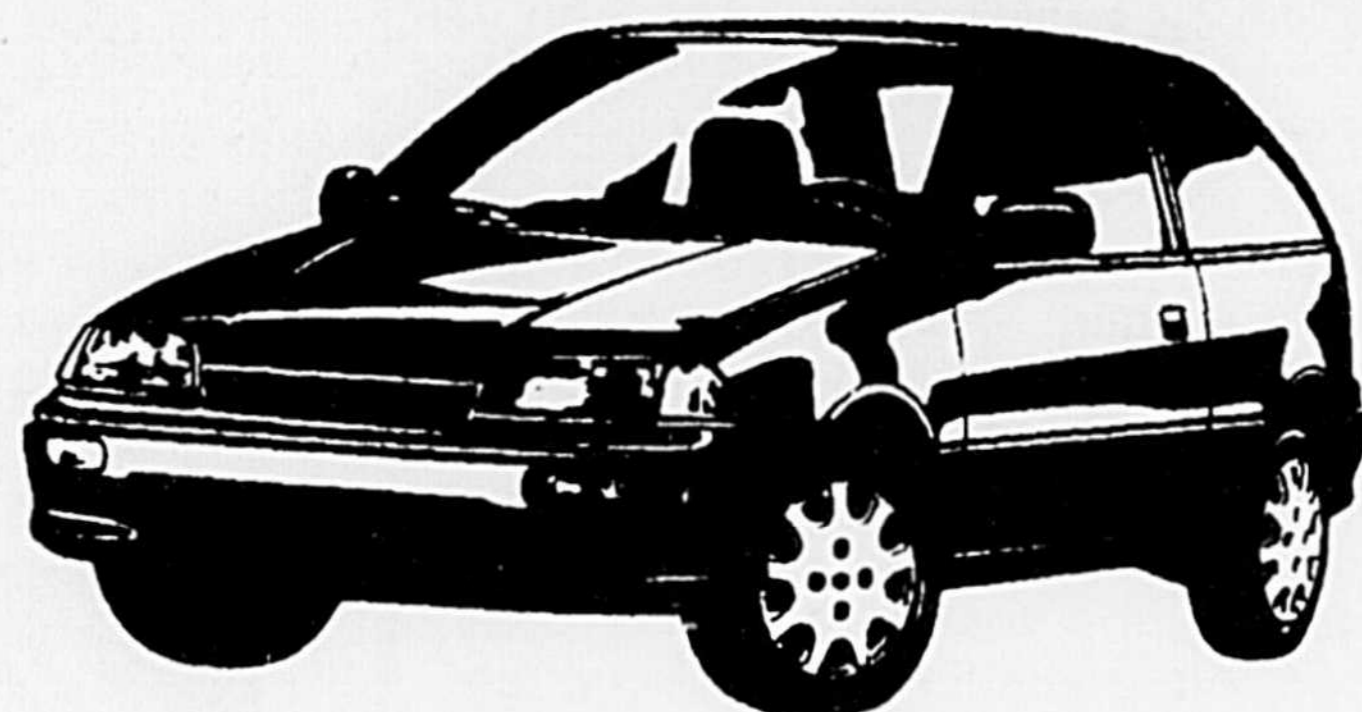
chandelles de 15 cm, une couverture de laine, une lampe de poche ou un stroboscope, des réflecteurs routiers, des gants, des bottes, un aide-traction, du liquide lave-glace, des câbles de survoltage, un sac de sel ou de sable et une pelle.

9. Assurez-vous d'obtenir le maximum de traction en chaussant des pneus d'hiver contemporains. Ne recherchez pas des motifs de semelle trop grossiers, c'est un signe d'ancienne technologie.

10. Prenez votre temps! Conduisez prudemment et en pleine maîtrise de votre véhicule afin d'arriver à destination de façon sécuritaire.



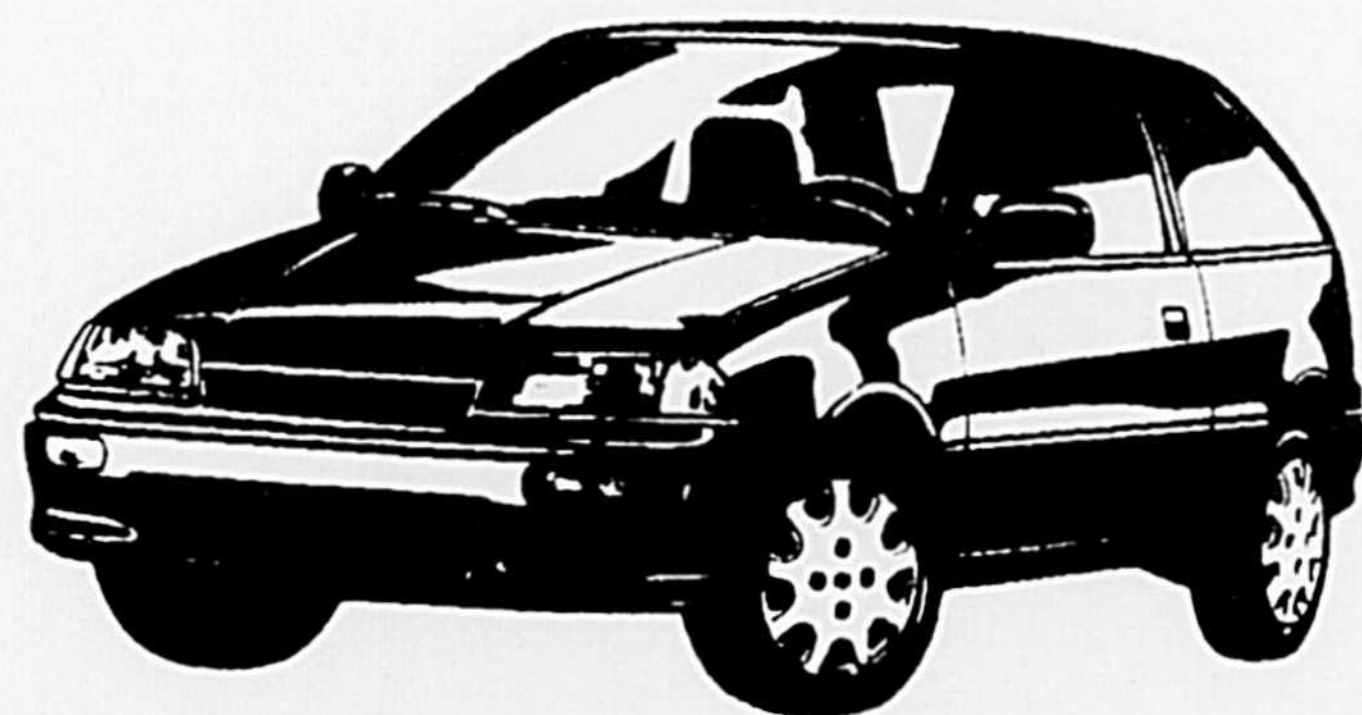
OUI DOC !!
CHEZ GARIÉPY
ON A DU
SERVICE



Swift GA 1994

Taxes, transport et préparation inclus

194⁷⁴\$*
par mois



Swift L 1994

Taxes, transport et préparation inclus

209⁹⁹\$*

* Prêt auto, option Banque Nationale à 10.5% sur 60 mois, valeur résiduelle sur Swift GA 2060\$ et Swift L 4 cyl. 2400\$, 27 000 km par année, 04¢ du km excédentaire

SUZUKI
ÇA TOURNE BIEN

**GARIÉPY
SUZUKI**

705 Boul. Laurier St-Hyacinthe
(secteur Douville) Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h00 à 21 h00

774-1332 Mont. 875-6602

Protégez votre voiture du mauvais temps hivernal

Avec l'arrivée de l'automne, il est temps de sortir les vêtements d'hiver. En cherchant votre manteau d'hiver favori, n'oubliez pas une autre protection importante contre le froid: celle de votre voiture.

De nombreux propriétaires de voitures ne se rendent pas compte qu'elles ont besoin de soins spéciaux avant l'assaut de l'hiver. Les experts de Ziebart TidyCar recommandent de faire passer une "inspection de protection" aux voitures au début de l'automne afin de les préparer à affronter les éléments destructeurs de l'hiver.

"La première étape de l'hivernisation" d'une voiture est d'enlever tous les résidus de l'été, à l'intérieur comme à l'extérieur de la voiture", affirme Michael Allen, chef de la commercialisation pour Ziebart Canada inc.

En nettoyant le véhicule, il faut porter une attention particulière aux endroits difficiles d'accès comme le compartiment moteur, le soubassement de la carrosserie et l'intérieur des panneaux de porte. Il importe aussi d'enlever la poussière et les résidus des banquettes et des tapis puisque leur accumulation accélère la détérioration de la voiture.

Une fois le lavage à fond terminé, on passe à la protection. Avec l'hiver viennent la neige, la neige fondante, la pluie, la glace et pire encore, le sel. Selon le Service des travaux publics de la ville de Montréal, division environnementale, on a déversé plus de 100 000 tonnes métriques de sel sur les routes de la ville de Montréal au cours de la saison hivernale 1993-1994.

Bien que la conception et les métaux galvanisés offrent une protection améliorée contre la rouille, ils ne garantissent pas que la voiture ne rouillera jamais. Sur les véhicules non protégés, le sel et l'eau peuvent atteindre l'intérieur des panneaux et les joints des portes et causer de la rouille qui, à la longue, apparaîtra à la surface. Bon nombre de personnes pensent qu'un bon lavage de la voiture après qu'elle a été en contact avec le sel est une protection suffisante contre la rouille. Bien que des lavages fré-

quents soient une bonne chose, ils ne font qu'enlever le calcium de l'extérieur des panneaux de porte et non pas des surfaces intérieures des portes et des joints, là où il cause le plus de dommages.

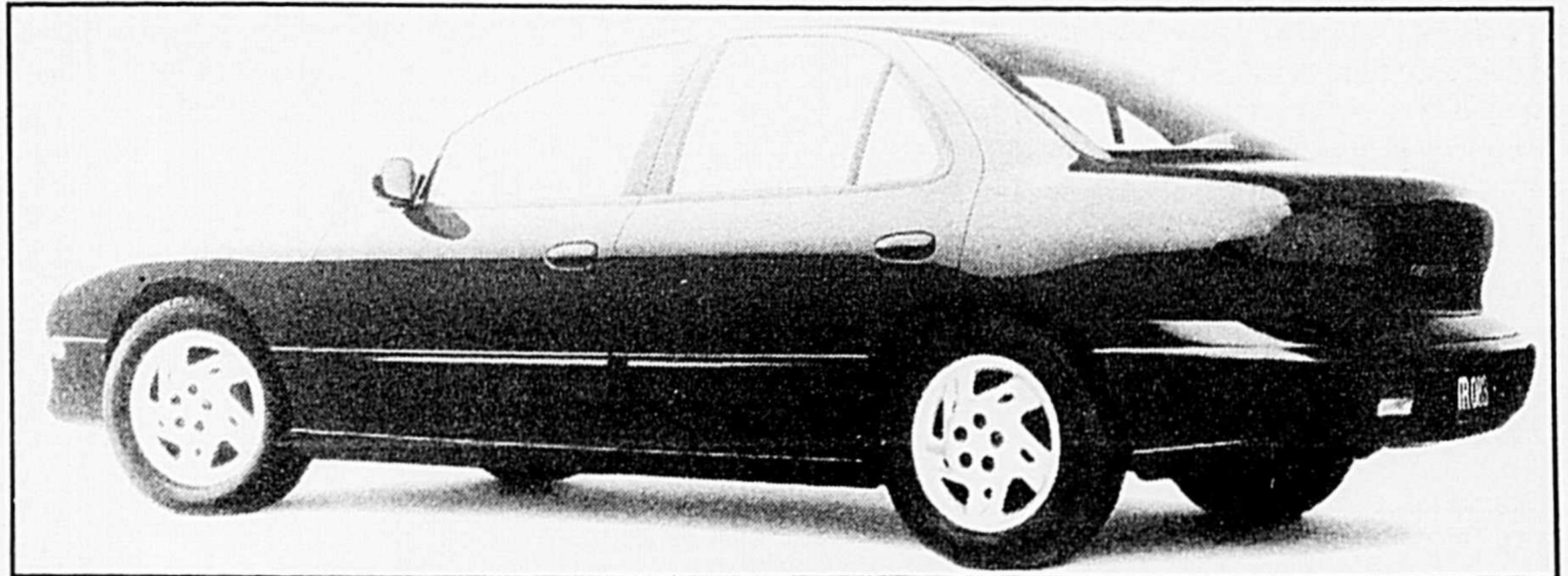
"La seule protection efficace contre la rouille pour les panneaux de porte d'une voiture est l'application d'une protection anti-rouille offerte sur le marché secondaire. Notre garantie de protection anti-

rouille couvre tous les panneaux de portes et les structures qui ont tendance à rouiller, surtout les nombreux endroits cachés", souligne M. Allen.

Même si votre voiture a de trois à cinq ans, il n'est pas trop tard pour commencer à la protéger. Des produits Ziebart spéciaux peuvent même neutraliser la rouille qui s'est déjà formée.

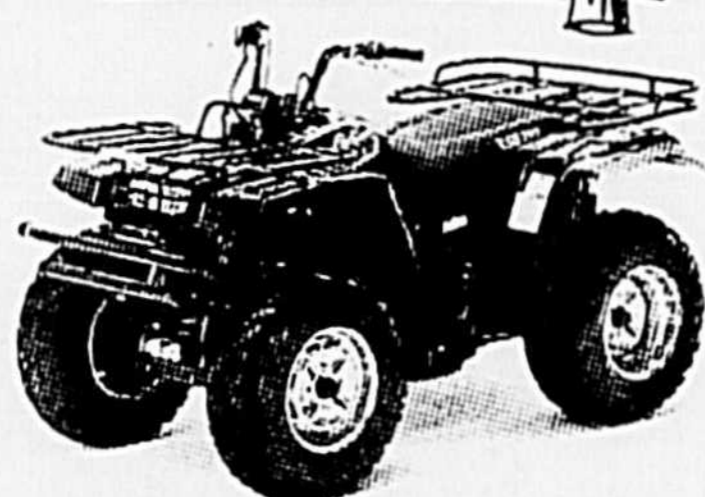
M. Allen donne les conseils

suivants: commencez à l'automne en faisant vérifier et protéger l'intérieur et l'extérieur de votre voiture. Ziebart recommande l'application d'agents de scellement de première qualité pour protéger les surfaces extérieures. Puis, faites protéger votre voiture contre la rouille avec des produits éprouvés par des techniciens professionnels spécialisés dans l'application de protection anti-rouille.



Le sport va au-delà des apparences!

Voici la nouvelle Pontiac Sunfire 1995. Elle comble votre désir de performances sport et d'esthétique d'avant-garde. Elle offre une longue liste d'équipements de série, y compris un ensemble de sécurité avec deux sacs gonflables et freins antiblocage aux 4 roues. La Pontiac Sunfire 1995 vous fait rêver, alors que son prix reste très réaliste. Pour des renseignements plus complets sur la Sunfire, demandez la brochure Sunfire à votre concessionnaire Pontiac.

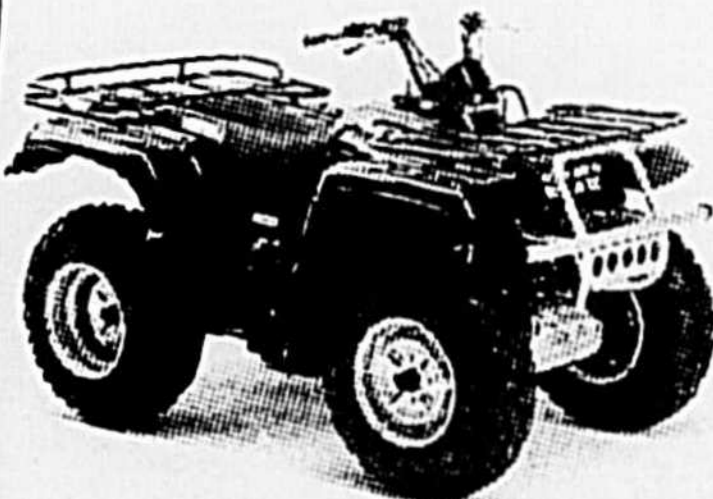


BIG BEAR, KODIAK, TIMBERWOLF, WOLVERINE

Qui ne serait pas épaté? Et le personnel de votre concessionnaire Yamaha vous aidera à sélectionner le VTT qui tient le mieux compte de vos besoins. Et de votre budget!

Le moment ne saurait être mieux choisi pour profiter de nos offres spectaculaires sur trois épatantes options pour économiser dans le cadre de la Fameuse promotion plein air 4x4 de Yamaha!

Passez nous voir dès aujourd'hui et laissez vous conquérir...



SI VOUS BUVEZ NE CONDUISEZ PAS

Ouvert
Lundi au vendredi 8h30 à 21h00
Samedi 8h30 à 16h00
Fermé heure des repas

YAMAHA

YLEROUX SPORT
ST-DAMASE (514) 797-2281



Obtenez 250\$
de vêtements ou
accessoires gratuits
à l'achat d'une
motoneige Ski-doo neuve
en octobre 94



ski-doo
Des motoneiges à votre mesure:

JOURNÉE
PORTES OUVERTES
Samedi 29 octobre
Rabais spéciaux sur certains items en magasin

Passez voir nos modèles Ski-doo 1995

YLEROUX SPORT
ST-DAMASE (514) 797-2281

HEURES
D'OUVERTURE
Lundi au vendredi :
8h30 à 21h00
Samedi 8h30 à 16h00
Fermé aux heures
de repas

Aurez-vous besoin de pneus d'hiver en 1994?

(NC) - L'hiver dernier a commencé en lion dans l'est du pays, alors que l'ouest a été épargné. À quoi peut-on s'attendre cet hiver? Chose certaine, il neigera sûrement et vous devez vous assurer que votre voiture soit prête à composer avec les caprices de Dame Nature.

Cela veut dire qu'il est très important d'avoir les bons pneus afin d'avoir une bonne maîtrise de la situation quelles que soient les conditions routières. Selon Émile Saindon de Pneus Yokohama (Canada) inc., l'endroit où vous vivez et l'utilisation que vous faites de votre véhicule détermineront vos besoins.

Premièrement, regardez la carte et voyez si les routes sur lesquelles vous roulez le plus souvent se trouvent à l'intérieur des zones ombragées. Si c'est le cas, Saindon recommande fortement que vous achetiez des pneus d'hiver afin d'augmenter la capacité de traction et de freinage de votre véhicule.

Vous devriez faire monter vos pneus d'hiver dès le début d'octobre pour être bien chaussés lors de la première chute de neige. Deux conseils: n'attendez pas la dernière minute pour faire changer vos pneus d'hiver, un bon nombre de collisions se produisent dès la première tombée de neige; changez les quatre pneus afin de conserver un bon équilibre en conduite et au freinage.

Si vous ne demeurez pas à

l'intérieur des zones ombragées,

vous devriez tout de même considérer l'utilisation que vous faites de votre véhicule et surtout jusqu'où vous comptez voyager.

Si vous passez le clair de votre temps dans des agglomérations urbaines, ou sur des auto-

routes principales, des pneus radiaux quatre saisons vous suffiront probablement, pourvu que la profondeur des sculptures de semelle soit toujours adéquate (minimum 6/32").

Par contre, si vous comptez faire du ski tous les week-ends, vous aurez besoin de pneus efficaces dans toutes les conditions routières. Si vous avez à condui-

re souvent en milieu rural et que vous n'avez pas le temps d'attendre que les routes soient déneigées, vous aurez besoin de la traction additionnelle de bons pneus d'hiver.

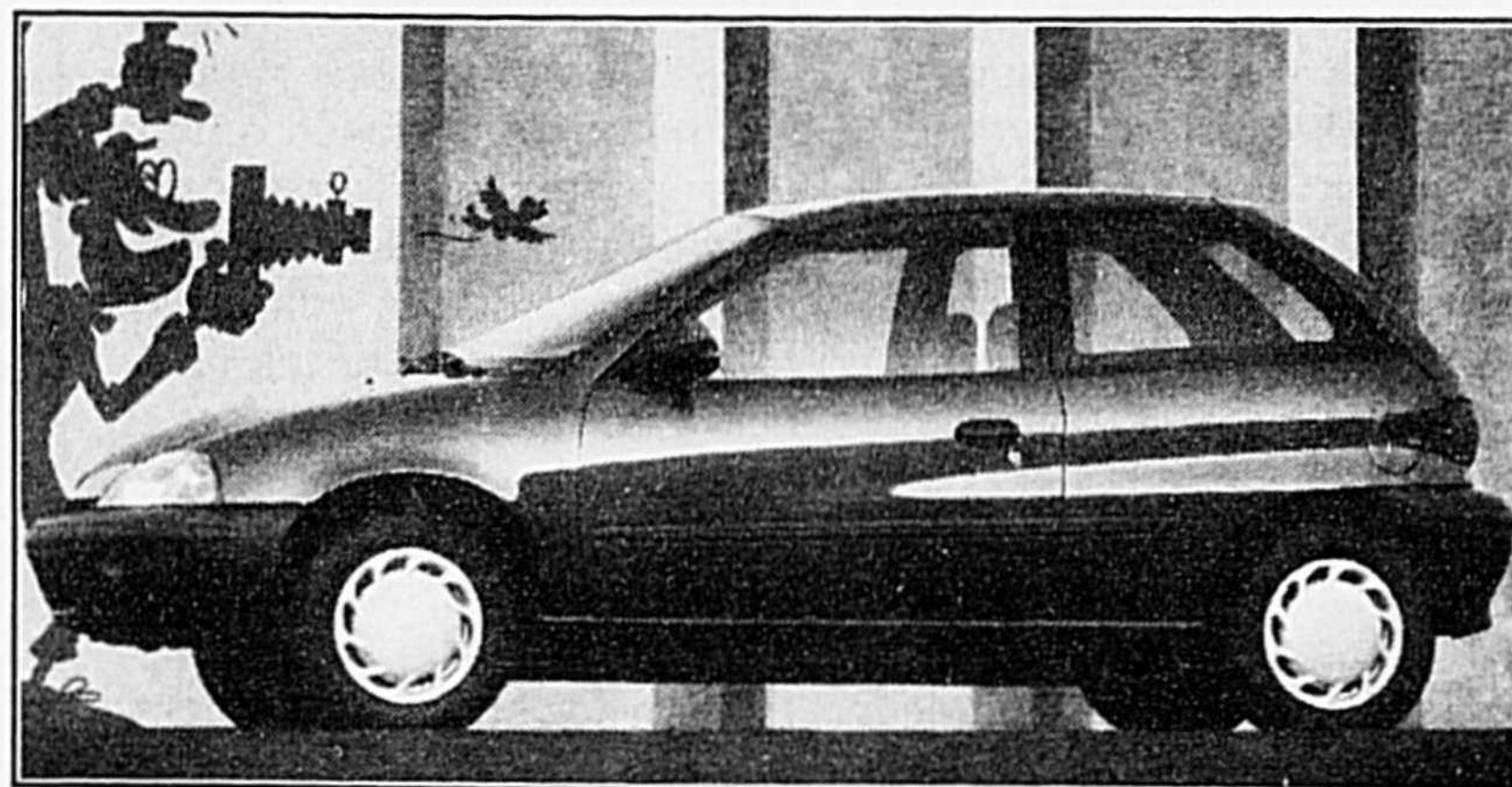
Assurez-vous que votre voiture soit prête pour l'hiver dès maintenant et vous pourrez rouler tranquille lorsque la neige aura commencé à tomber.



Le carte vous est offerte par Pneus Yokohama (Canada) inc.

Regardez sur la carte si les routes sur lesquelles vous roulez le plus souvent se trouvent à l'intérieur des zones ombragées. Si oui, on vous recommande fortement l'usage de pneus d'hiver. (La carte est offerte par Pneus Yokohama (Canada) inc.)

La nouvelle Suzuki Swift: entièrement remodelée



Le fabricant japonais Suzuki a complètement remodelé sa célèbre Swift. Malgré son nouveau profil, la petite voiture a conservé toutes les caractéristiques qui en ont fait sa popularité: sa faible consommation d'essence, son rapport qualité/prix, sa boîte manuelle à 5 rapports et ses deux coussins gonflables.



Le SUPER MARCHÉ

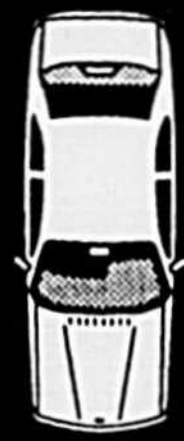
DE LA PIÈCE USAGÉE

LIVRAISON GRATUITE 464-5102
OU COMPOSEZ SANS FRAIS
1-800-363-6470

3104, BERNARD-PILON
ST-MATHIEU DE BLOEIL

- VENTE DE PIÈCES DE TOUT GENRE, USAGÉES ET NEUVES
- INSTALLATION DE MOTEUR ET TRANSMISSION USAGÉS GARANTIS
- ACHAT D'AUTOS USAGÉES ET ACCIDENTÉES

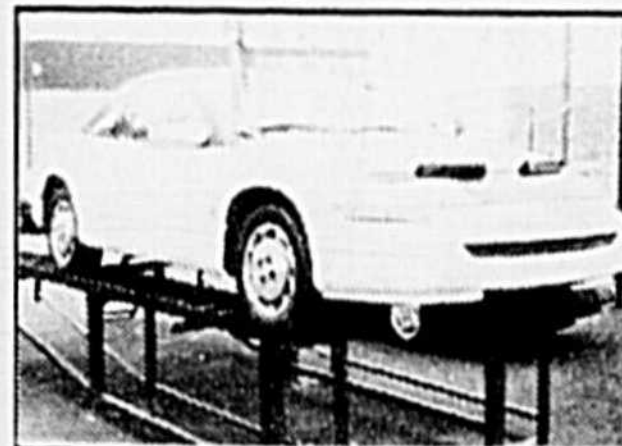
PIÈCES D'AUTO ST-MATHIEU INC.



S.S. BARDIER AUTOMOBILES inc.

Plusieurs autres
modèles récents en
inventaire
à partir de 5695\$
Financement sur place

Saturn SC 1992
Sport



42,000 km, Twin Cam 5 vitesses, ent. équipé sauf air climatisé, aileron arrière

Chevrolet Cavalier RS
1991



4 portes, automatique, 52,000 km, volant ajustable, stéréo cassette 7995\$

Néon
1995



15,000 km, 4 portes, automatique, air, Am-Fm cassette, modèle de luxe roues 14"

Pontiac Transport SE
1993



49,000 km 5 passagers, V-6, ent. équipé sauf vitres électriques

Pontiac Grand Prix SE
1993



24,000 km, V-6, 4 portes, vitres teintées, aileron arrière, roues 16", ent. équipé A à Z 15,995\$

Ford Éconoline
1989



cargo, isolé, 80,000 km.

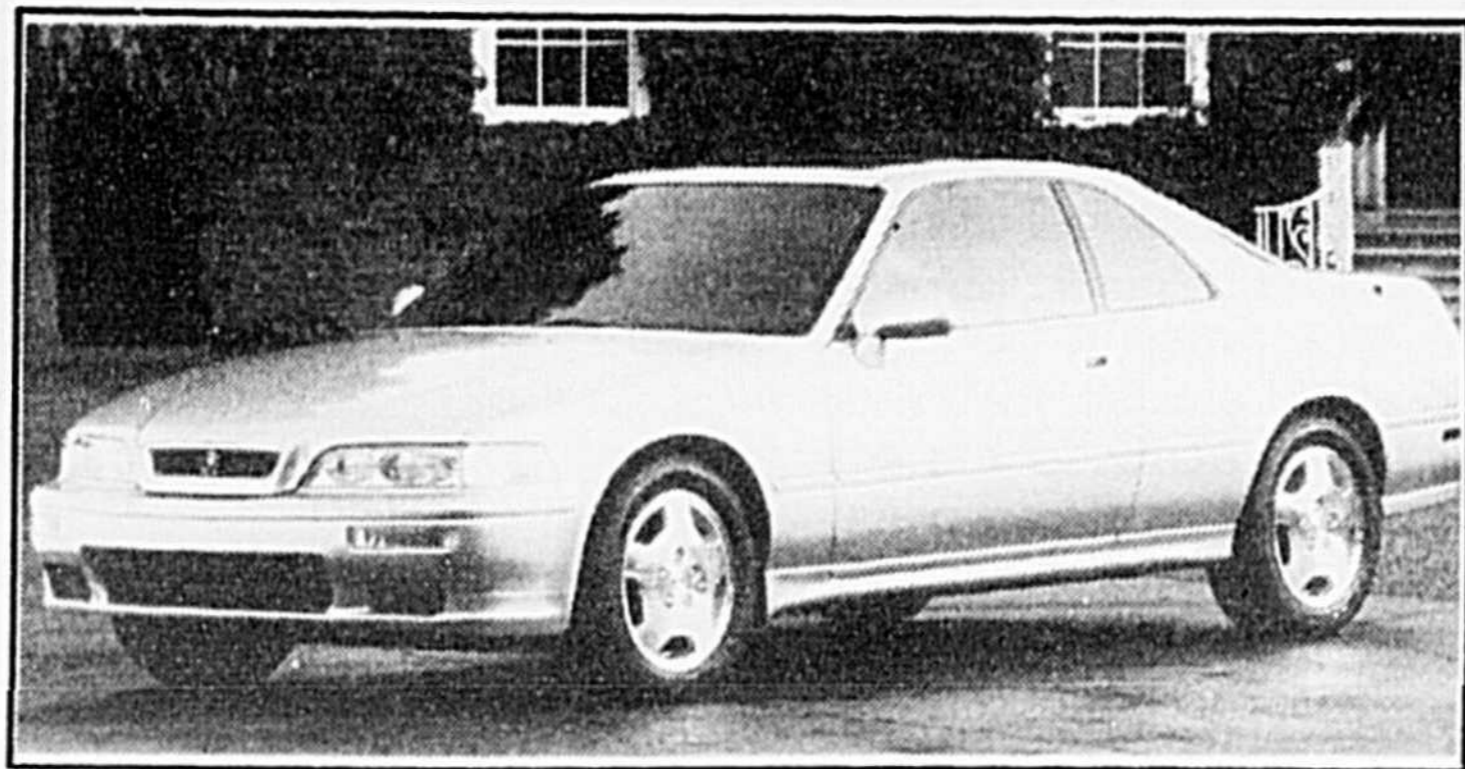


S.S. BARDIER AUTOMOBILES inc.

201, boul. Laurier,
McMasterville, Bécancour
464-4369

Acura Legend: élégance, perfection et performance!

Élégance, perfection et performance distinguent toute voiture de luxe digne de ce nom. Il est pourtant rare qu'une seule voiture relie tous ces éléments. On croit que la Legend le fait. Elle est dotée d'une carrosserie rigide qui assure un roulement silencieux et une sécurité maximale.



Son moteur puissant et efficace est performant et silencieux. Son système de suspension à double fourchette aux 4 roues absorbe tous les chocs tout en contribuant à la maîtrise de la direction. À ces atouts mécaniques s'ajoute un habitacle remarquablement confortable garni de bois et de cuir de premier choix. Le luxe n'a jamais été confortable sur route et la performance n'a jamais été aussi satisfaisante.

Ils ont raffiné la souplesse du cuir trié sur le volet et le fini des garnitures en bois à grain fin. Ils ont perfectionné la carrosserie aérodynamique sculptée, le groupe motopropulseur sophistiqué et la structure monocoque remarquablement solide en acier dans le but d'atteindre une performance impressionnante et de rendre l'habitacle élégant pratiquement aussi silencieux à grande vitesse qu'au ralenti. Ils ont ensuite incorporé une chaîne sonore Acura/Bose à la pointe de la technologie à huit haut-parleurs et une foule de caractéristiques d'agrément qui rendent la Legend luxueuse à souhait.

Les ingénieurs talentueux et très dévoués qui ont créé l'Acura Legend étaient inspirés par un objectif pur et simple: construire la meilleure voiture de performance de luxe du monde.

Ils ont aussi atteint un niveau rassurant d'ingénierie

avancée de la sécurité. Ils ont conçu un habitacle très robuste comportant une structure du pavillon renforcée d'acier, des poutrelles de portières de diamètres variés et un système de retenue supplémentaire (SRS) à coussins pneumatiques pour le conducteur et le passager avant.

Ils ont ensuite ajouté la stabilité d'une traction avant, le confort d'une suspension à double fourchette et la maîtrise d'un système standard de freins antiblocage (ABS).

Ils avaient un objectif ambitieux. Si l'on en juge par la réaction des critiques et des propriétaires de la Legend, ils ont réussi à l'atteindre.

Les femmes sur la route: conseils de sécurité

La sécurité est un aspect qui préoccupe tous les voyageurs. Mais pour les femmes qui voyagent, la sécurité personnelle revêt un intérêt particulier.

Wendy Sue Lyttle, de l'Association canadienne des professionnels de la vente (ACPV), conseille aux femmes d'apprendre à penser défensivement. "La sécurité joue un rôle déterminant dans le choix d'un hôtel", dit Mme Lyttle. C'est pour cela d'ailleurs qu'elle opte pour des chaînes reconnues qui servent une clientèle d'affaires. Choisir un établissement à meilleur prix est, selon son expérience, une fausse économie.

Une fois l'hôtel choisi, il faut s'assurer d'obtenir la bonne chambre. Lynn Sinclair-Smith, membre de l'ACPV, demande toujours une chambre entre le troisième et le sixième étage (vaut mieux éviter le rez-de-chaussée pour des raisons de sécurité, et avoir accès aux échelles advenant un incendie). Elle exige aussi que sa chambre soit près d'un ascenseur; les longs couloirs sombres et isolés présentent toujours des risques.

Conseils additionnels pour les femmes

- Présentez-vous au personnel de l'hôtel.
- Si vous rentrez à l'hôtel tard dans la nuit, demandez au

concierge de stationner votre voiture.

- Ne vous rendez jamais seule à votre chambre s'il est tard; faites-vous accompagner par un employé de l'hôtel.

- Pour vous sentir plus en sécurité et plus efficace, il est important de vous familiariser avec la ville dans laquelle vous séjournez. Demandez à un membre du personnel de l'hôtel de vous dire où vous pouvez et ne pouvez pas aller.

- Lorsque vous louez une voiture pour vous déplacer dans la ville, faites attention où vous stationnez. S'il fait noir ou si le stationnement est isolé, demandez au préposé de vous accompagner jusqu'à votre voiture.

- La plupart des compagnies de location de voiture offrent aujourd'hui un téléphone cellulaire en option; les femmes qui voyagent seules devraient toujours en prendre un. La tranquillité d'esprit qu'il vous apportera en vaudra bien le prix.

Pour recevoir d'autres renseignements sur la façon d'agréments vos voyages d'affaires, appelez l'Association canadienne des professionnels de la vente au 1-800-268-3794.

Invitation SPÉCIALE

Venez voir la toute nouvelle

Mystique 1995

Chez Baril Lincoln

CE JEUDI 13 OCTOBRE

RAFRAÎCHISSEMENT SERONT SERVI

Baril

LINCOLN MERCURY INC.



St-Hyacinthe

773-7070

Mtl 446-6066

331, boul. Laurier, route 116, St-Hyacinthe

La Passat 1995, la plus sophistiquée que Volkswagen ait produite jusqu'à maintenant

Désigné par les plus influents critiques automobiles du Canada comme étant la meilleure nouvelle voiture économique au pays pour 1994, le coupé Sentra de Nissan est de retour en 1995.

La nouvelle Volkswagen Passat 1995 est arrivée chez les détaillants. Il s'agit de la quatrième génération, le modèle le plus sophistiqué que Volkswagen ait produit jusqu'à maintenant.

Lorsque la Passat est sortie des chaînes de montage pour la première fois en 1973, c'était le premier véhicule mis au point à Wolfsburg à être doté d'un moteur à l'avant, d'un système de refroidissement par eau et d'une traction avant.

En 1993, la Passat marquait vingt ans d'histoire derrière

elle, et 6,2 millions de dollars de ventes.

La Passat est conçue pour les personnes qui sont à la recherche d'un niveau élevé de raffinement, d'intégrité technique, de sécurité et de confort.

La Volkswagen Passat 1995 offre deux styles de carrosserie: la berline et la familiale à cinq portes. La version GLS comporte un moteur turbo diesel de 1,9 L, et un moteur

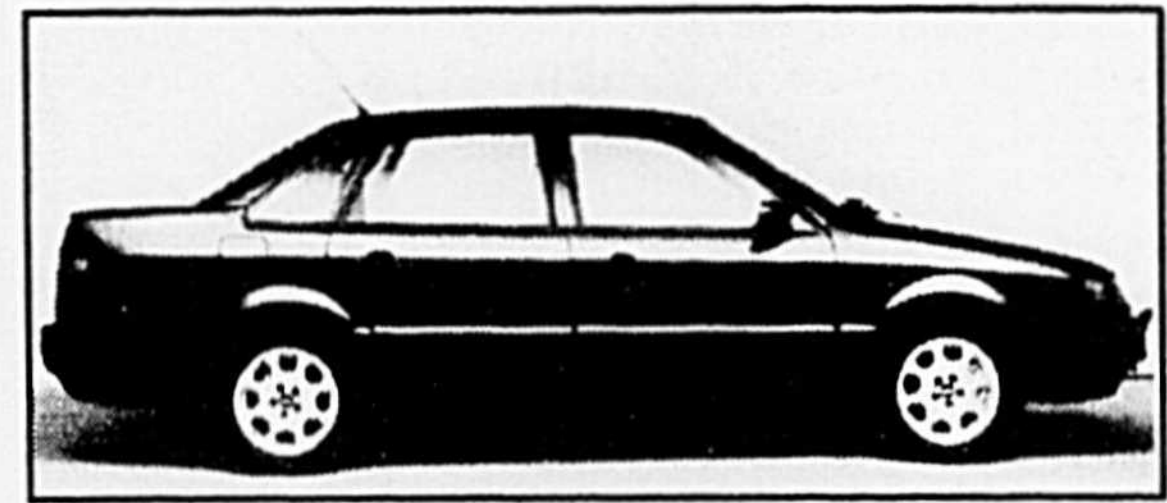
VR6 à essence de 2,8 L propulse les modèles GLX.

Aérodynamique et élégante sont deux adjectifs qui s'appliquent bien à la nouvelle Passat. Elle ne présente presque aucun angle aigu. La crête latérale de la carrosserie a été éliminée. On trouve à sa place des moulures latérales comprenant des rétroviseurs extérieurs chauffants de la couleur de la carrosserie.

Le train avant est doté d'une nouvelle calandre et de phares aérodynamiques de

conception profilée. Ces derniers s'étendent en des feux de gabarit raffinés. Les clignotants sont situés sur le pare-chocs avant, de même que les phares antibrouillards.

Bref, la nouvelle Passat apporte à la gamme des modèles Volkswagen un ensemble uni-



La nouvelle Passat de Volkswagen.

que de raffinement, de luxe et de confort s'alliant à sa performance routière d'ingénierie allemande.

La Summit 670 de Ski-Doo: la fine pointe de l'ingéniosité

La nouvelle motoneige Summit 670 de Ski-Doo est un modèle à la fine pointe de l'ingéniosité.

Grâce à un compensateur pour haute altitude breveté (HAC), la Summit 670 offre une performance optimale même à haute altitude où l'oxygène est raréfié. Une petite aiguille à l'intérieur du diaphragme barométrique du HAC règle le mélange air-carburant en fonction de l'altitude, de la pression atmosphérique et de la température.

La Summit est munie du célèbre moteur Rotax. Il s'agit d'un moteur 2 cylindres de 669 cc qui présente deux caractéristiques exclusives à Rotax: une valve d'admission rotative qui optimise le temps et la vitesse de charge et des valves RAVE qui réduisent l'ouverture des lumières d'échappement à bas régime pour améliorer le couple et qui l'augmentent à haut régime pour accroître la puissance.

La Summit est bâtie sur un châssis en aluminium léger, bien équilibré et monté sur une longue chenille de 3 455 mm et des skis offrant un écartement de 915 mm. Le résultat: plus de puissance pour gravir les montagnes, une meilleure flottaison en neige poudreuse et un excellent comportement à flanc de montagne.

Un autre ajout en 1995: la transmission à rapport ajustable TRA prolonge la durée de la courroie au-delà de celle des modèles concurrents.



La Summit 670 de Ski-Doo

Spécial sur balance d'inventaire 1994

Geo Metro coupé



Je veux ma liberté

- ☛ Économie d'essence impressionnante
- 5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal)
- 4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal)
- ☛ Boîte manuelle 5 vitesses
- ☛ Suspension indépendante aux 4 roues
- ☛ Servo-freins
- ☛ Siège arrière à dossier rabattable
- ☛ Volant autobasculant
- ☛ Essuie-glace à balayage intermittent
- ☛ Désembueur de lunette arrière

Tracker décapotable 4 roues motrices



Pour un hiver plus agréable

- ☛ Moteur L4 1.6 litres
- ☛ Transmission 5 vitesses
- ☛ Freins antiblocage arrière
- ☛ Siège arrière rabattable
- ☛ Crochets remorquage
- ☛ Pneus ceinturé d'acier
- ☛ Tachymètre
- ☛ Désembueur vitre latérales avant

Personne ne peut en offrir autant

Prix promo
8099\$

Prix promo
13 399\$

Transport: inclus
Taxes en sus
Jusqu'à épuisement d'inventaire

Remise de
750\$
aux diplômés

Profitez d'une remise additionnelle de 750 \$ à l'achat d'une GEO 1994. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.



3003 rue Picard St-Hyacinthe 774-5336

La maison au service reconnu

1^{er} au Québec pour la "satisfaction à la clientèle" selon CCAO

La Millenia

Une nouvelle berline de luxe de Mazda

(MP) - Avec la Millenia 1995, Mazda présente l'exemple le plus récent des prouesses de l'ingénierie "kansei", pour qui les sentiments et les émotions humaines doivent gouverner la mise au point de tous les modèles Mazda, à chaque étape, depuis les premières recherches jusqu'aux derniers raffinements apportés pendant les essais.

Pour les ingénieurs de Mazda, il ne suffisait pas de modifier et de raffiner la technologie des années 80 pour l'adapter aux années 90. Leur plus gros défi était d'améliorer le rapport entre l'économie de consommation et la puissance.

Abordant le problème sous un angle original, ils ont mis au point un moteur V6 à cycle Miller, dont la puissance est largement augmentée, sans augmentation de consommation.

Ce nouveau moteur équipe la Millenia modèle S et confère à la voiture de nouvelles qualités qui viennent renforcer sa personnalité déjà unique.

Beaucoup d'efforts ont aussi été consacrés à l'étude de la nouvelle Millenia, pour qu'elle soit aussi respectueuse de l'environnement que possible.

On a éliminé l'amiante et

mis au point un système de climatisation qui fait appel à un réfrigérant sans CFC, qui n'abîme pas la couche d'ozone; 85% des pièces en plastique sont recyclables, et toutes les pièces pesant plus de 3,5 onces reçoivent un code de recyclage; on fait même appel à des matériaux recyclés pour certaines pièces.

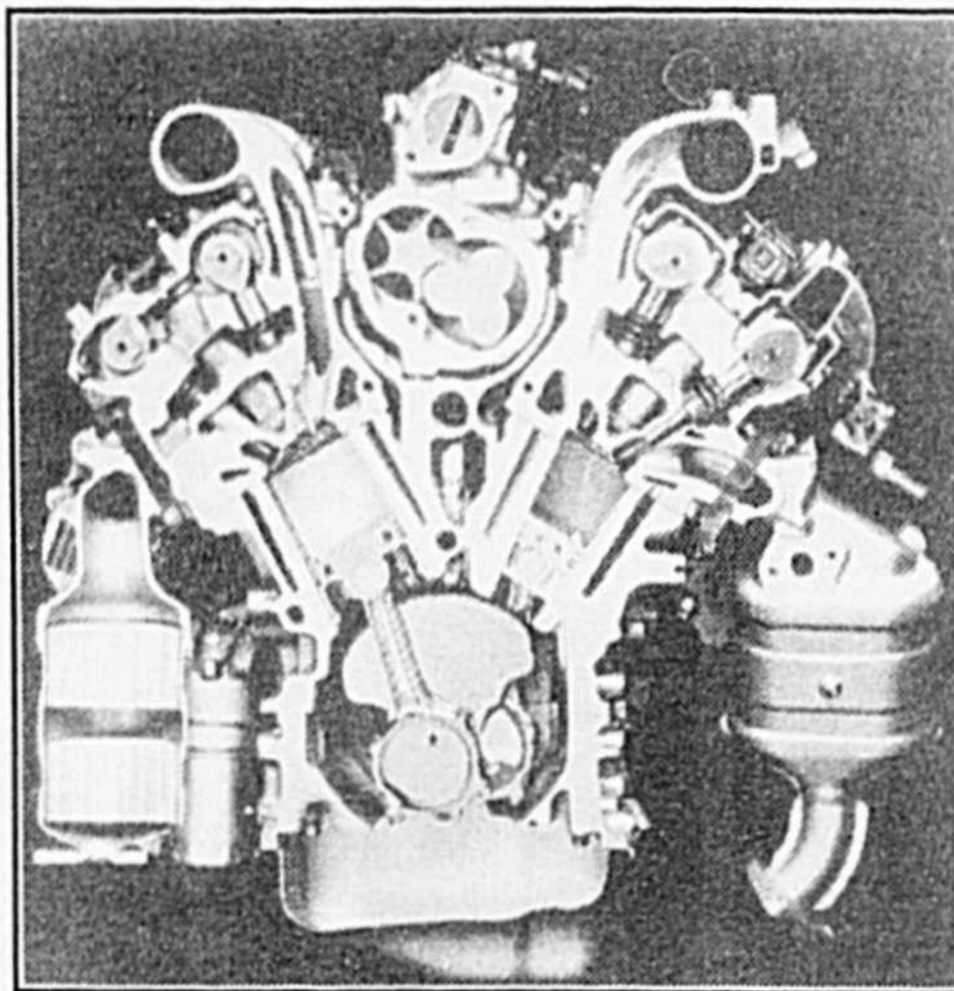
D'un raffinement extrême, la nouvelle Millenia, avec sa direction très précise et sa visibilité exceptionnelle, semble faite pour la ville. Pourtant il suffit de la lancer sur les routes de campagnes pour qu'elle exprime sa personnalité, s'avé-

rant particulièrement confortable pour les longs trajets sur autoroute.

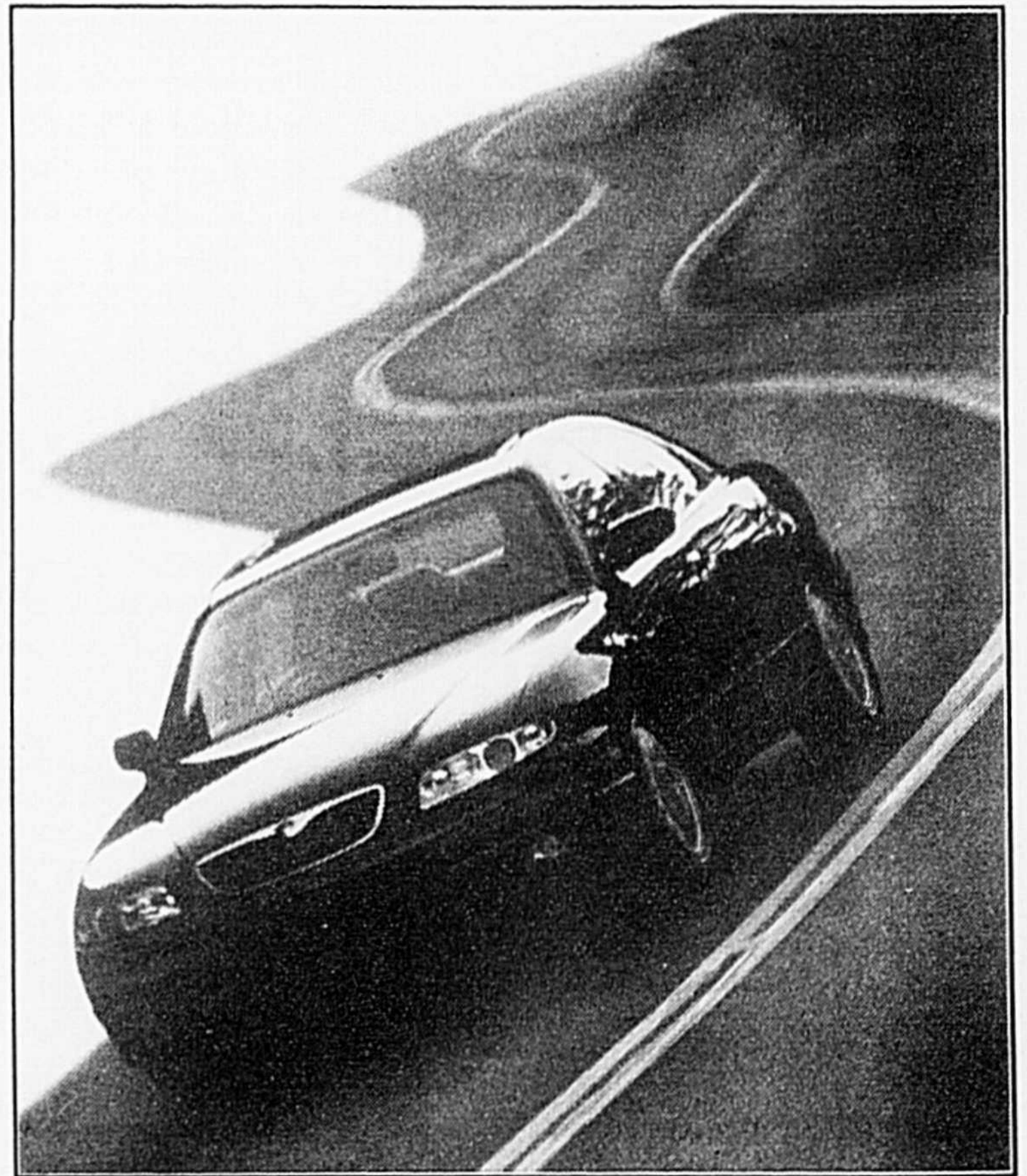
Dans toutes les situations, sa suspension totalement nouvelle, à bras multiples à l'avant et à l'arrière, veille au confort tout en conservant au conducteur un contrôle inégalé.

Trop souvent, les berlines essaient de combiner le luxe et

le sport, pour favoriser l'un au détriment de l'autre. Sur la nouvelle Millenia, ces deux qualités sont en parfait équilibre.



Mis au point à partir d'un brevet américain, le moteur à cycle Miller fait appel à une distribution révisée et à un compresseur Lysholm pour tirer du carburant plus d'énergie qu'un V6 traditionnel.



La Millenia S de Mazda est la première voiture de production au monde à recevoir un moteur V6 à cycle Miller

Super Vente

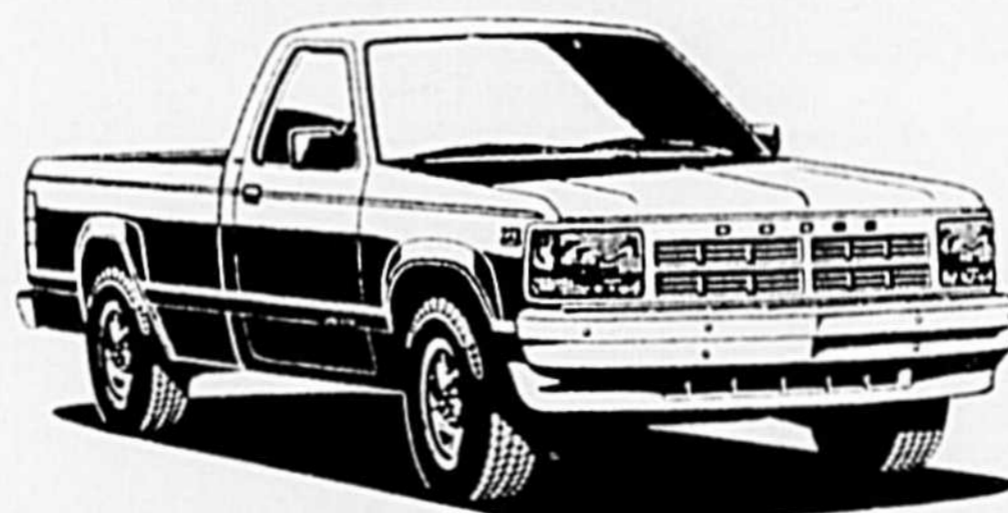
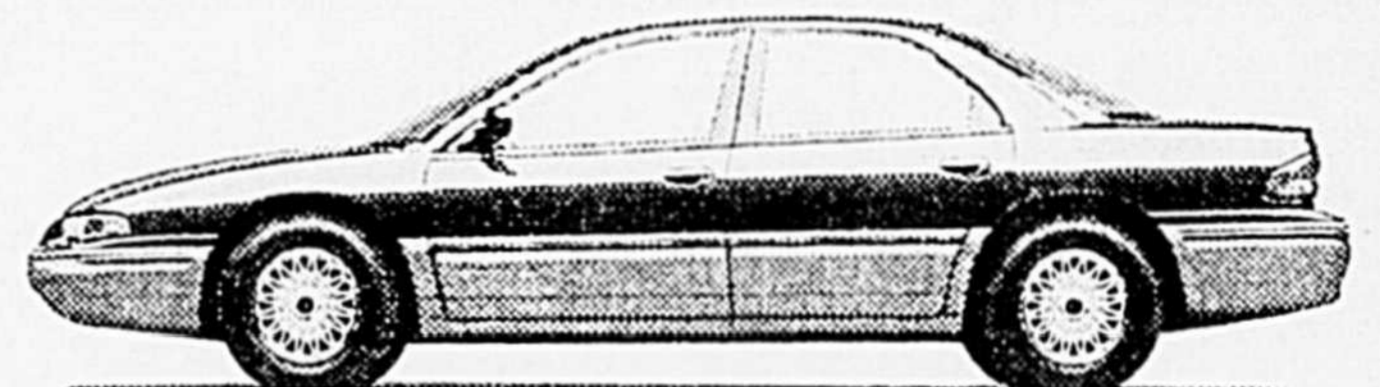
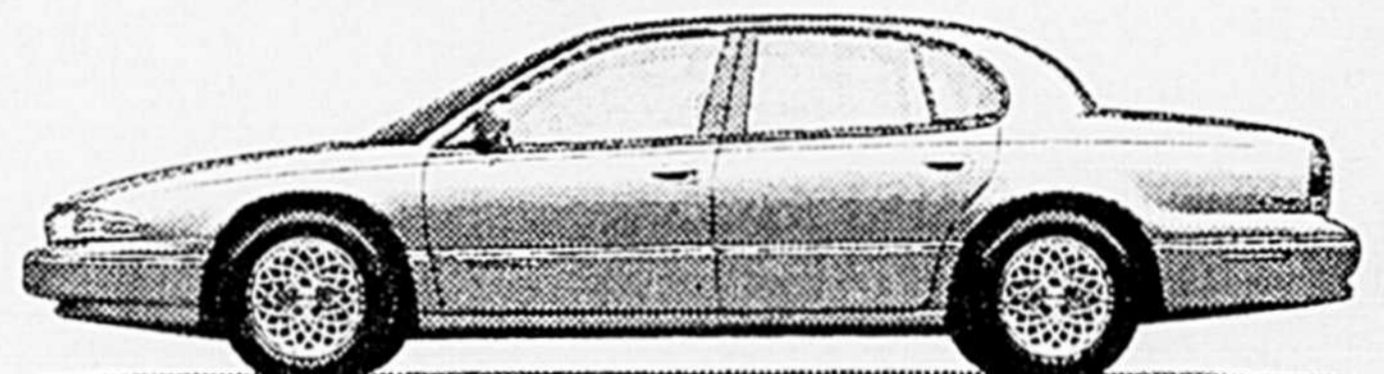
LIQUIDATION
de nos
modèles 1994

Ex: New-Yorker LHS
P.D.S. 36,000\$

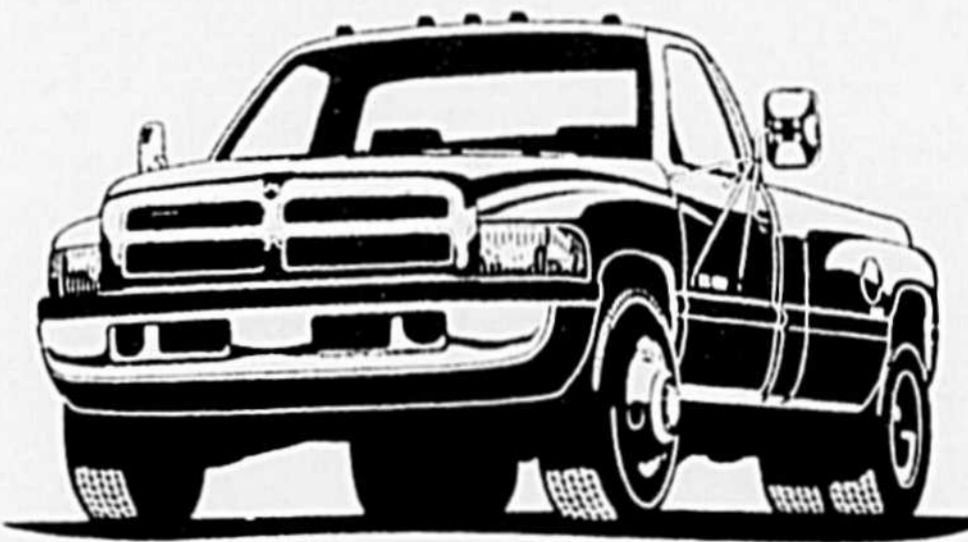
Spécial NO-46-0008
DEMO
29,200\$

CONCORDE P.D.S.
26,450\$

Spécial stock 47-033
23,600\$



1995 DAKOTA SLT



1995 RAM 3500 "CLUB CAB EN INVENTAIRE"

Venez aussi faire l'essai
de nos camions Dodge Ram et
Dakota 4 X 2 ou 4 X 4.
Choix de moteurs 175 à 300 H.P.
MAINTENANT dépositaire:
JEEP CHEROKEE, le 4 X 4 par excellence,

SIMARD

LES AUTOMOBILES SIMARD INC.



5655, Trudeau

Saint-Hyacinthe sortie 130 autoroute 20

Tél.: 773-6657

Beloil 446-6089

où sont les meilleures autos

L'Accent est destinée à un vaste marché

La nouvelle Accent est un modèle plus perfectionné que son prédécesseur, l'Excel. Il ne s'agit pas d'une simple sous-compacte. Elle offre plus d'accessoires, de commodité, de confort, de style et de sécurité, bref, toutes les caractéristiques que les acheteurs d'aujourd'hui recherchent dans une petite voiture.

"Ce modèle suscite beaucoup d'intérêt", fait remarquer le président de Hyundai, M. Y.I. Lee.

"Nos ingénieurs n'ont pas ménagé leurs efforts depuis 5 ans pour mettre au point une voiture destinée au consommateur des années 90. Chaque élément composant de l'Accent a été entièrement redessiné et modifié. Malgré ces modifications importantes, nous continuons de nous inscrire dans la tradition Hyundai qui consiste à offrir plus que jamais un excellent rapport qualité/prix", ajoute M. Lee.

L'Accent appartient à un segment du marché où les ventes ont décliné récemment. Toutefois des études menées par Hyundai révèlent que cette tendance sera prochainement renversée. L'arrivée de nouveaux modèles, comportant davantage l'équipement recherché par les clients, ainsi qu'une relance économique signifient que le marché canadien de la voiture sous-compacte reprendra de la vigueur au cours des prochaines années.

Les sources dans l'industrie signalent une nette reprise des ventes de voitures usagées, ce qui, en retour, s'est traduit par le passé par une hausse des ventes de voitures neuves. Hyundai est aussi encouragée par les ventes récentes du modèle Excel, qui étaient en hausse de 21,3 % à la fin juillet, comparativement à la même période l'an dernier.

Il s'agit donc d'un marché prometteur

pour l'Accent, une automobile qui conserve tous les attraits de marketing et du modèle Excel, tout en offrant un équipement beaucoup plus complet.

L'Excel s'est déjà distinguée par rapport aux modèles concurrents au chapitre de la valeur

pour le prix, son faible coût d'entretien et sa commodité/utilité. Ces qualités se retrouvent aussi dans la nouvelle Accent, mais plus encore... C'est une voiture offerte à prix abordable, peu coûteuse à l'entretien, mais aussi amusante à conduire, sportive,

commode, élégante et comportant plusieurs nouveaux équipements sécuritaires.

Les acheteurs de l'Accent aimeront cette voiture pour plusieurs raisons. Elle saura plaire à tous les groupes d'âge. Ce fut le cas avec l'Excel, qui a séduit tous les âges. Elle fut populaire auprès des acheteurs d'une première ou d'une deuxième voiture, des jeunes couples ainsi que des

consommateurs plus âgés. Aucune autre sous-compacte ne fut aussi populaire que l'Excel. Et la venue de l'Accent s'inscrit dans cette tradition.

"Dans les années 90, le concept de valeur pour le prix sus-

cite l'intérêt, peu importe l'âge des consommateurs. L'Accent ne vise pas un marché restreint d'acheteurs, mais saura s'avérer un achat intéressant pour différents groupes de consommateurs. C'est ce qui

fait la force de Hyundai sur le marché", souligne John Wright, vice-président principal de Hyundai.

L'Accent est offerte chez les concessionnaires Hyundai à travers le Canada depuis le début du mois d'octobre.



LES AUTOMOBILES 2000 ENR.

16 935 St-Louis, Saint-Hyacinthe 778-3113

• ACHATS • VENTES • SERVICE et FINANCEMENTS •

*Plusieurs modèles offerts à super rabais

• Tous nos véhicules sont garantis • SUPER RABAIS sur mécanique •

• Tous les travaux à 25,00 \$ heure • Tune-up • Freins •

• Problèmes électrique • Alternateur etc. •

• Remplacements de pare-brise sans déductible •



CHRYSLER NEW YORKER SALON 1992, 30 000 km, bleu, garantie complète, 13 995\$



SUZUKI SWIFT 1993, rouge, balance de garantie, impeccable, 6 995\$



NORMAND VOYER

LES SPÉCIALISTES DE LA VOITURE D'OCCASION RÉCENTE

- Financement sur place
- Chaque véhicule est inspecté
- Chaque véhicule est garanti



CLAUDE NORMAND



Mazda pick-up B2200 king cab, 1989,

5 vitesses, fond caisse, 92.000 km 6850\$



Honda Civic DX 1992

blanc, 5 vitesses, radio AM-FM cassette. Seulement 43.000 km, balance garantie Honda 9995\$



BMW 325 E 1986,

4 portes, champagne, 122.000 km, 1 seul propriétaire, automatique, très belle voiture, freins, système silencieux, pneus neufs 8,595\$



Dodge Shadow 1992,

2 portes, blanc, automatique, air climatisé, 53.000 km, balance garantie Chrysler, 7995\$



Oldsmobile Cutlass supreme SC 1990

blanc, 4 portes, automatique, équipement complet, 69.000 km, Spécial 10,995\$



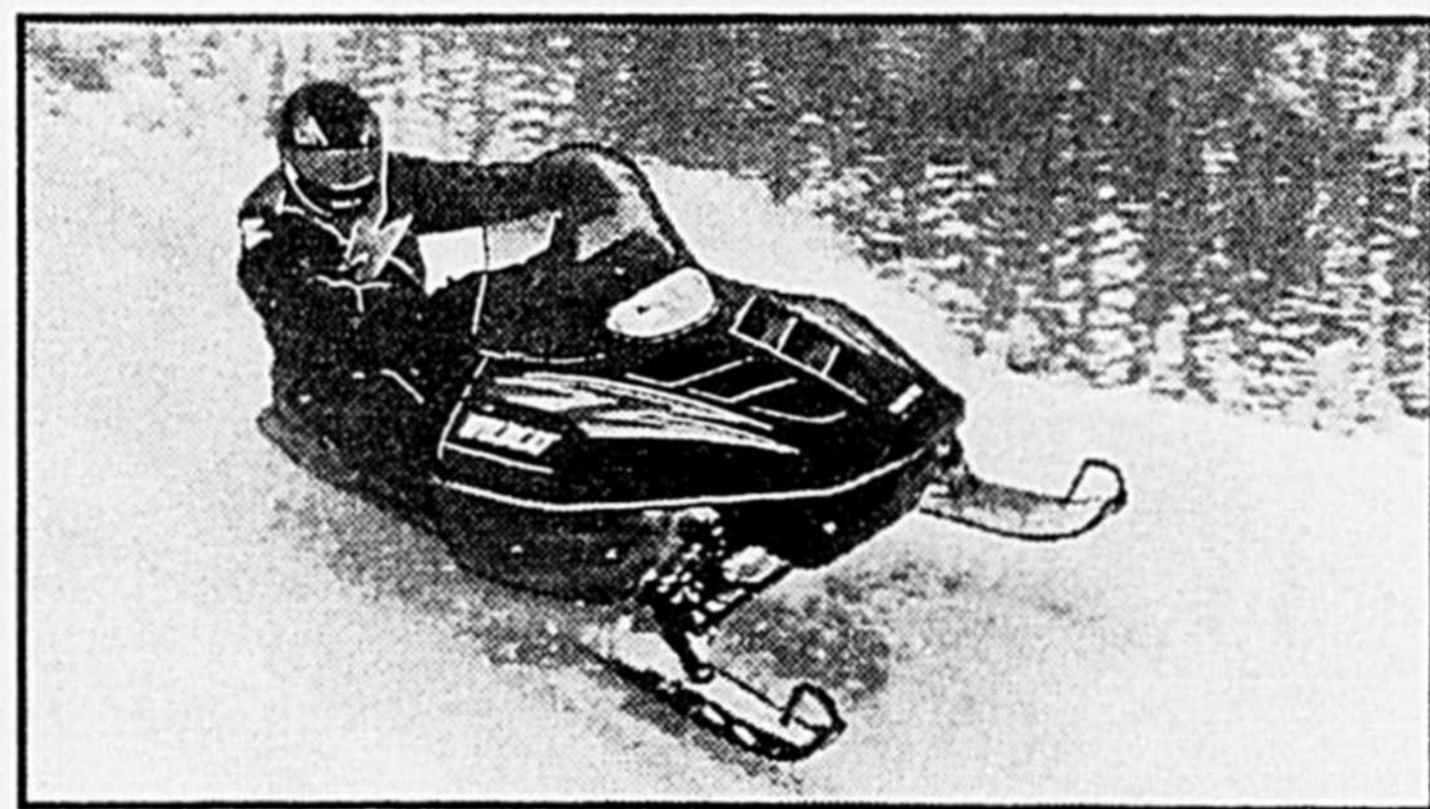
Ford Festiva 1991,

rouge, 2 portes, 5 vitesses, super économique, seulement 58.000 km. Spécial 4695\$.

Si nous n'avons pas le véhicule que vous cherchez, nous le trouverons. Autos Excellence les spécialistes de la voiture d'occasion récente.

Autos Excellence
St-Hyacinthe Inc.

3455, boul. Laframboise 774-1835
voisin de La Brasserie Maska.



Les rêves de motoneige devenus réalité.

Avant de vous élaner sur les sentiers, passez nous voir. En tant que votre détaillant Arctic Cat local, nous avons ce dont vous avez besoin pour rendre cette saison de motoneige la plus mémorable. Des meilleures motoneiges et accessoires Arctic Cat au service Cat Master et aux vêtements chauds Arcticwear. Nous fournissons également des renseignements sur les sentiers de la région. Passez nous saluer aujourd'hui et vous serez prêt pour les sentiers demain.

Denise Sport

3015 Dessaulles, Saint-Hyacinthe
774-7900

ARCTIC CAT
Motoneiges de classe mondiale

Normes plus rigoureuses pour les émissions des véhicules

Les Canadiens respirent mieux grâce à la réduction des émissions des carburants brûlés dans les moteurs à combustion interne.

Une entente conclue par le gouvernement fédéral et l'industrie automobile assure des moteurs moins polluants aux Canadiens qui achètent une voiture de tourisme.

Un protocole d'entente signé par Transports Canada et l'industrie automobile prévoyait l'application de normes plus rigoureuses aux gaz d'échappement des voitures de tourisme 1994 et 1995. Les modèles 1996 devront se conformer entièrement aux normes convenues.

Ces normes nationales sont parmi les plus rigoureuses du monde. Elles aideront à combattre le smog en réduisant les émissions d'oxydes d'azote et de composés or-

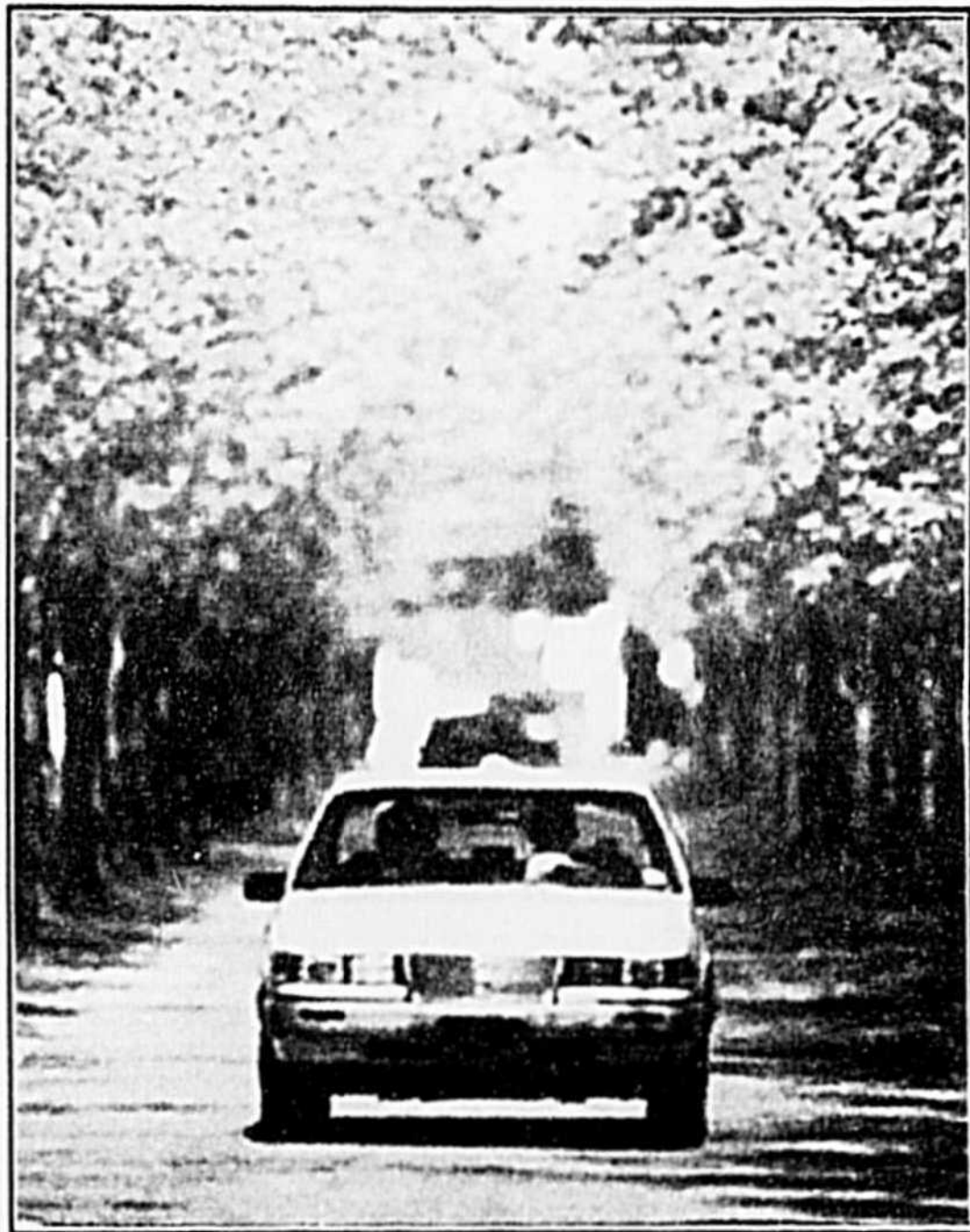
ganiques volatils, cause première du smog urbain et de l'ozone de la basse atmosphère.

Les émissions des camions et des autobus lourds à moteur diesel vendus au

Canada seront aussi réduites. Transports Canada a en effet conclu des ententes avec les constructeurs de véhicules et de moteurs pour instaurer des contrôles plus sévères touchant les émissions. L'industrie appliquera des normes d'émission plus rigoureuses à tous les véhicules lourds et moteurs de véhicule lourd à partir de l'année automobile 1995.

La réduction des émissions est une partie importante du Plan vert, plan d'action environnemental stratégique du gouvernement fédéral.

Pour plus de renseignements sur les émissions des véhicules automobiles, veuillez communiquer avec le bureau régional des Affaires publiques de Transports Canada.



Partagez le kilométrage et offrez-vous des pneus d'hiver "gratuitement"

(NC) - Il n'y a rien de gratuit dans ce monde, mais il y a peut-être un jeu de pneus d'hiver peu coûteux dans votre futur. Vous remplacez déjà vos pneus lorsqu'ils sont usés. Si vous alternez entre un jeu de pneus d'été et d'hiver, de façon à leur faire partager le kilométrage annuel, vous aurez toujours les bons pneus sur votre voiture quelles que soient les conditions.

C'est logique. Vous achèterez probablement deux jeux de pneus avant de changer votre voiture. En les achetant tous les deux en même temps que votre voiture et en les alternant au gré des saisons, vous roulez toujours sur les pneus les mieux adaptés aux conditions climatiques.

Utilisez les pneus d'hiver durant la saison de ski, et au printemps, remontez les pneus d'origine jusqu'à l'automne.

Analysons ce plan de partage de plus près. Selon Émile Saindon, de Pneus Yokohama (Canada) à Montréal, les Canadiens roulent en moyenne 120 000 km avant de revendre leur voiture. Si un jeu de radiaux de tourisme dure entre 60 000 et 80 000 km, vous en serez pro-

bablement à votre second jeu au moment de vendre votre voiture.

Il va de soi que si vous roulez sur des pneus d'hiver durant la saison hivernale, vous allez prolonger la vie de vos pneus originaux. En fait, ils dureront probablement plus longtemps car vous serez en mesure de les permuter à chaque fois que vous les ferez remonter au printemps. Une permutation régulière peut prolonger la vie des pneus de près de 50 %. En achetant vos pneus d'hiver en même temps que votre voiture neuve, vous retardez en fait l'achat de votre second jeu de pneus. Et ce faisant, vous veillez à la sécurité de votre famille durant chaque saison hivernale, dès le départ!

Hé, boss, manque pas le spécial du gérant!



Ton auto est aux oiseaux.

Démarrreur à distance

à partir de **199\$***

*installation incluse

Dites adieu aux voitures congelées de janvier! Vous pouvez réchauffer votre véhicule tout en restant bien au chaud grâce au démarreur à distance!



NOUVEAU pour voiture à transmission manuelle démarreur à distance à partir de **249\$***
Modèle RS 201
*Installation non incluse

Lebeau
VITRES D'AUTOS

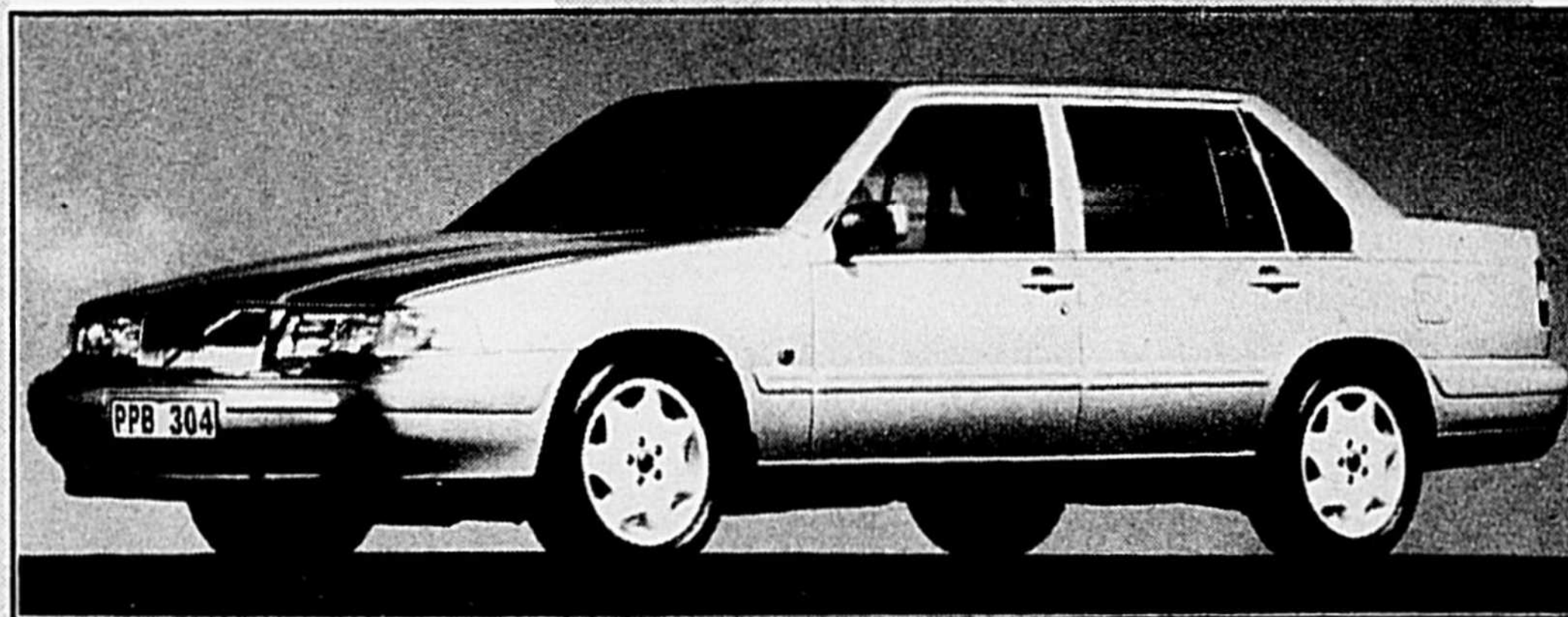
774-4844
3070 Choquette, Saint-Hyacinthe

05-13996

La nouvelle Volvo 960 1995

est le résultat d'un mélange délicat entre le comportement d'une grande routière, la protection totale des occupants, un habitacle luxueux et une longue tradition de techniques de sécurité et de valeur.

La 960 1995 constitue l'illustration parfaite du plaisir de conduire dans le luxe.



VOLVO

Concessionnaire **#1** au Canada pour la satisfaction à la clientèle

Automobiles

CHICOINE
INC.

VENTE ET LOCATION
855, Johnson, Saint-Hyacinthe 771-2305 Mtl. 875-3999



GRANDE VENTE DE PNEUS D'HIVER ET 4 SAISONS



GARANTIE 5 ANS HASARD DE LA ROUTE

Atlas

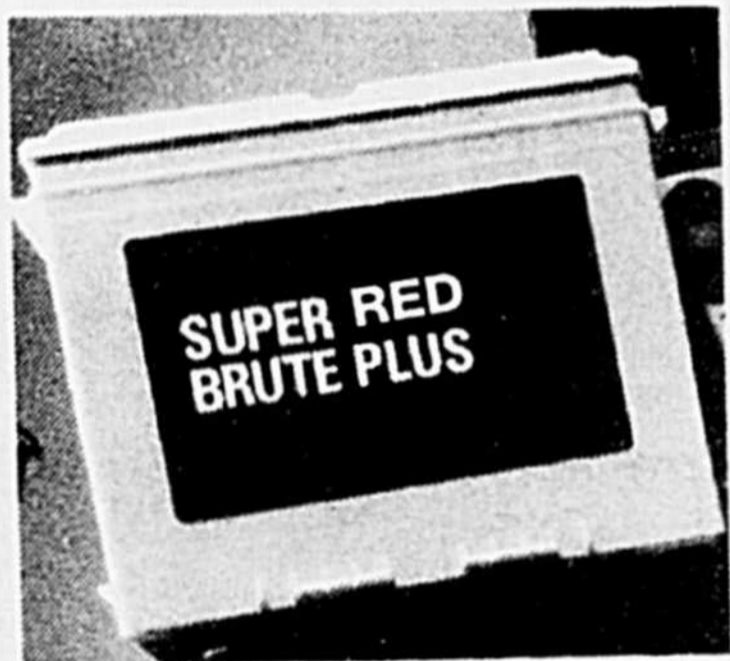
T-SHIRT GRATUIT À L'ACHAT DE PNEUS ATLAS ET TOYO
OU SUR ANTIROUILLE

TOYO

BATTERIE ATLAS

Super Red Brute Plus

Atlas *Spécial*



110⁹⁵\$
1000 ampères

FREINS

garantie à vie
limitée
à partir de

59⁹⁵\$
installation
incluse



CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE

à partir de
15⁰⁰\$

PEINTURE ET DÉBOSSÉLAGE

estimation gratuite,
ouvrage garantie
Antirouille

POSE DE PNEUS 2.50\$ - BALANCEMENT 2.50\$

Garage Méthot & Frères
1930, rue Du Centre, Sainte-Rosalie Tél.: 799-4877

OUVERT:
Lundi au mercredi: 8h à 18h
Jeudi - vendredi: 8h à 20h
Samedi: 8h à 12h